

ÉGALITÉ

♦ **MONTREAL** a réussi à mettre un terme à l'enthousiasme des Whalers de Hartford, l'emportant 3-1, hier soir à Montréal. Guy Carboneau (à droite) a donné une performance de grande qualité. Deux autres buts à son actif et un jeu défensif apprécié. La rencontre s'est jouée en première période. Il n'en fallait pas plus pour couper les ailerons des baleiniers. La série se transporte maintenant à Hartford.



PARTOUT

♦ **WASHINGTON** a écrasé les Rangers de New York au compte de 8-1, hier soir. Les Capitals égalent ainsi la série finale de la section Patrick 1-1. Ils ont su prendre une avance de 3-0 en première période. Gaétan Duchesne et Alan Haworth ont inscrit deux buts chacun en deuxième période. Les Caps, perdants de la première rencontre de la série au compte de 4-3, en prolongation, ont entrepris le match en lion.

LE SOLEIL DIMANCHE

20 AVRIL 1986 QUÉBEC, 90e année, no 111.

44 pages, 2 cahiers + 1 tabloid

Livraison à domicile (7 jours) 2,75\$

iles de la Madeleine-Gaspé-Rivière-au-Renard-Percé-Abitibi 65¢

50¢

BIZARRE HAUSSE DU BPC DANS LE LAIT MATERNEL

♦ **RIMOUSKI** — Au Québec, entre 1975 et 1982, la teneur moyenne des BPC (biphényles polychlorés) contenus dans le lait maternel a triplé. Ailleurs au Canada, cette teneur moyenne a seulement doublé.

Ainsi, en 1975, le lait maternel contenait dix parties par milliard de BPC au Québec et 12 parties dans le reste du Canada. En 1982, ces proportions de BPC (sous forme d'aroclore 1260) passaient à 35 parties au Québec contre seulement 26 parties dans le reste du Canada.

Déjà, l'an dernier, un rapport d'Environnement Québec alertait l'opinion publique en signalant la présence de BPC dans le lait maternel. Mais des spécialistes tel le docteur Albert Nantel, directeur du Centre de toxicologie du Québec, avait contribué à dramatiser cette "révélation" en

expliquant que les quantités de BPC observées ne présentaient aucun "danger" particulier.

Ce qui est nouveau et différent, ici, ce n'est pas la présence de BPC dans le lait maternel mais le fait, d'abord, que cette présence ait triplé au Québec et doublé

Lire A-2, BPC

LES 60 ANS d'ÉLIZABETH



♦ **LONDRES (AFP)** - Ambassadeur extraordinaire de la Grande-Bretagne, des îles Fidji à l'Australie, la reine Elizabeth II, qui fête demain ses 60 ans, a su amplifier en 34 ans de règne le prestige international de la famille royale d'Angleterre, au moment même où le pays perdait son empire.

par Françoise MICHEL

Chef d'Etat sans pouvoir politique, la reine Elizabeth est pourtant l'une des figures publiques les plus respectées du monde. Travailleur acharnée, elle reçoit deux fois par jour les copies des dépêches diplomatiques et la correspondance du Foreign Office, et dispose des minutes du conseil des ministres.

Elle est de plus régulièrement informée des derniers développements de la politique britannique: chaque jeudi à 18 heures, selon un cérémonial quasiment inchangé depuis plus de deux cents ans, le premier ministre se rend à Buckingham Palace pour s'entretenir avec la souveraine.

Ce face à face d'environ une heure, qui se déroule autour d'un verre de sherry, ne laissera pas de trace écrite, aucun secrétaire n'étant admis à l'entretien. La souveraine exerce ainsi librement son rôle, qui est "d'être consultée, d'encourager et d'avertir". "Elle veut savoir tout ce qui se passe" se souvient l'ancien premier ministre Harold Wilson.

Sa longue expérience politique - elle est montée sur le trône à l'âge de 25 ans - ont fait d'Elizabeth II un interlocuteur précieux pour les huit premiers ministres qui se sont succédés sous son règne. "Si vous avez à traverser une période difficile, vous vous sentez mieux après l'avoir vue", confie Harold Wilson.

Le dossier privilégié de la souveraine reste celui du Commonwealth, cette association de 49 Etats dont elle est le chef. Pour le secrétaire général du club, Sir

Shridath Ramphal, la reine est une "force d'unité d'une grande valeur symbolique".

Dans ce domaine, elle a souvent passé outre aux conseils de ses premiers ministres, se rendant par exemple au Ghana en 1961 contre l'avis d'Harold MacMillan et à Lusaka en 1979, malgré les reticences de Mme Margaret Thatcher.

Tout signe d'irrespect envers Elizabeth II est sévèrement jugé par la majorité des Britanniques, qu'il s'agisse des docteurs qu'elle a connus récemment en Nouvelle-Zélande ou un manifestant maori lui a montré son postérieur, ou des attaques de la presse canadienne qui l'avait jugée "mal fagotée".

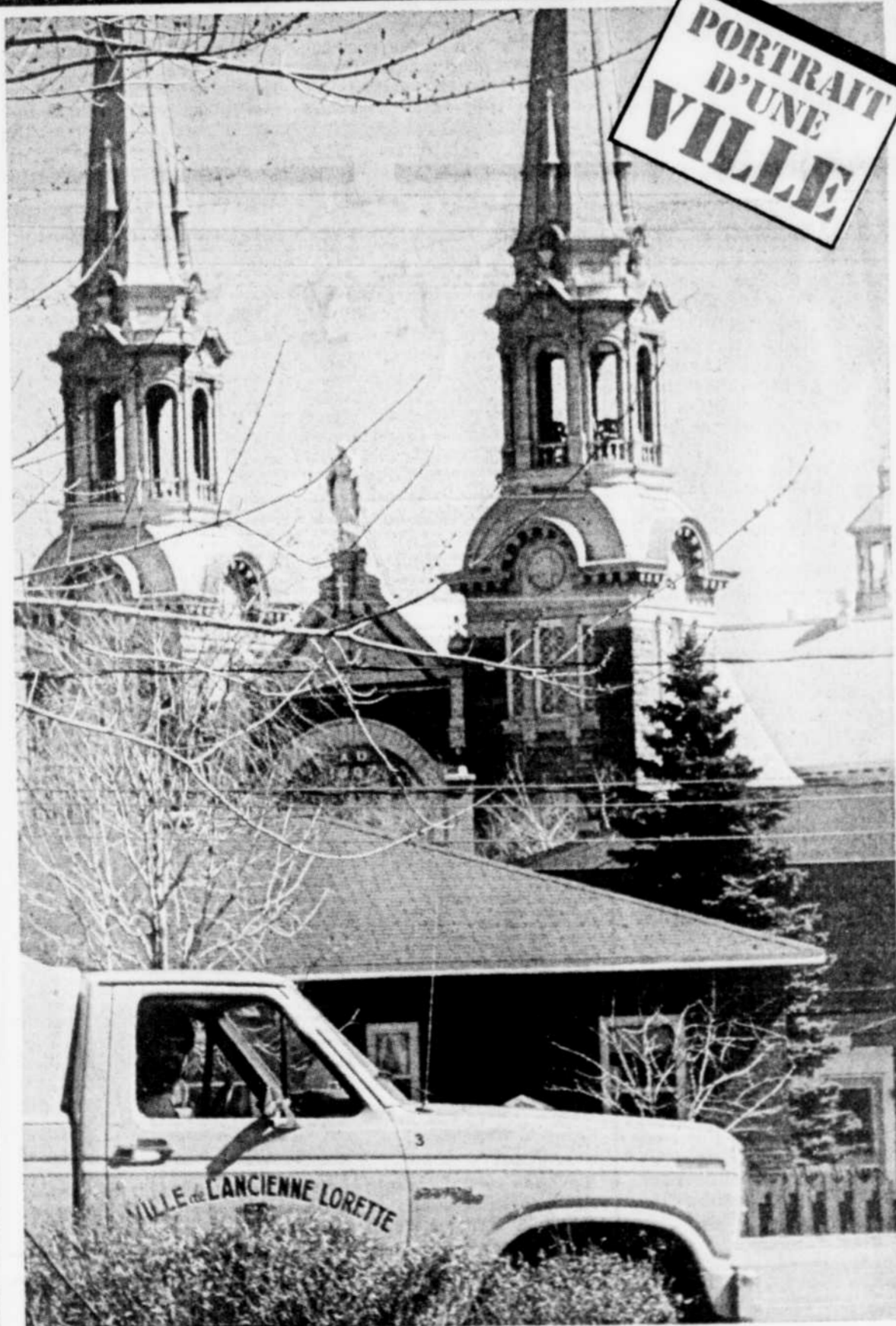
On sait peu de choses sur la vie privée de la souveraine - la reine n'a jamais accordé d'interview - mais la presse populaire croit savoir qu'elle aime regarder le feuilleton Dallas entourée de ses chiens "corgis", rêverait de vivre à la campagne pour se consacrer à l'élevage des chevaux et qu'elle voyage toujours avec son oreiller.

La garde-robe de l'une des femmes les plus riches du monde, aux couleurs généralement acidulées, occuperait trois pièces entières à Buckingham, et ses deux modistes créent chaque année 20 modèles de chapeaux pour la souveraine.

Secrète, souriante, Elizabeth II passe pour être très volontaire, et on lui prête l'ambition de jouer le même rôle que la reine Victoria: marquer son siècle. ●

UN REGAIN DE FERVEUR

Page A-2



Portrait d'une ville

LA DERNIÈRE RUÉE SUR L'OR

♦ **ROUYN (PC)** - L'Abitibi a vécu cette semaine la dernière ruée vers l'or des temps modernes.

Camille BEAULIEU

En 48 heures, plusieurs centaines de jaloneurs, pour le compte d'environ 50 contracteurs en exploration minière, se sont rués pour prendre possession les premiers, des quelques 10,000 claims les plus intéressants, sur 80,000 kilomètres carrés, du territoire de la Baie James ouvert récemment à l'exploration minière par Québec.

Lire A-2, RUÉE

METEO



Soleil et nuages en après-midi. Max. de 16. Demain: pluie.

Détails, page B-6

SOMMAIRE

- Annonces classées B-6 à B-13
- Aînés..... B-14
- Arts..... A-7
- Crayons de soleil..... A-12, B-8
- Décès..... B-15
- Economie..... A-10
- Editorial..... B-4
- Horoscope..... B-13
- Médecine..... B-2
- Monde..... A-6
- Mots croisés..... B-12
- Mot mystère..... B-12
- Où aller à Québec..... A-8
- Patrimoine..... B-14
- Patron..... B-13
- Pas si bête..... B-15
- Portrait d'une ville..... B-3
- Science..... Cahier B
- Scrabble..... B-12

L'ANCIENNE-LORETTE

♦ De village agricole avant la dernière guerre, l'Ancienne-Lorette est devenue une municipalité uniquement résidentielle à quelques minutes des différentes facilités que lui procure le tissu urbain de Québec. Dans 10 ans, son développement sera terminé, prévoit-on.

Page B-3

15^e SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

22 AU 27 AVRIL 1986
CENTRE MUNICIPAL DES CONGRES

Mardi ouverture à 19h00 et tous les jours de 12h00 à 22h00 (sauf dimanche fermeture à 18h00)

A-2 Un accident de travail cause tout un branle-bas à Ste-Foy

Un accident de travail survenu vers 15h15 hier au commerce "Pâte à Tout" a causé tout un branle-bas aux Halles de Sainte-Foy alors qu'une dizaine de policiers de la ville ont dû manoeuvrer durant une heure et quinze minutes à l'aide des outils de décarcation et de barres à clou pour dégager les doigts d'une employée, coincés dans une pétrisseuse.

La victime, âgée de 19 ans, travaillait sur la machine fabriquant les pâtes lorsque les doigts de sa main droite sont restés emprisonnés entre deux rouleaux à pétrir. Demandée sur les lieux, la police de Sainte-Foy a tenté tant bien que mal de dégager la main de la jeune fille avec "les mâchoires de vie" pendant qu'un médecin et une infirmière du CHUL administraient les premiers soins à la blessée hurlant de douleur. Les patrouilleurs ont dû attendre le feu vert du médecin avant de poursuivre leur travail. Un bris des outils de décarcation a toutefois forcé les policiers à changer de méthode.

Ils ont d'abord demandé l'aide des pompiers de Québec, munis de matériel d'urgence; ceux-ci n'ont pas eu le temps d'intervenir puisque vers 16h25, les agents ont enfin réussi à neutraliser le mécanisme de la machine et à soulever les rouleaux de quatre pouces de diamètre avec des barres de fer afin de dégager les doigts de l'employée. Cette dernière a été transportée au CHUL, où elle



La jeune employée du commerce "Pâte à Tout" a été secourue par une dizaine de policiers ainsi qu'une équipe médicale du CHUL

repose dans un état satisfaisant. Un enquêteur de la CSST demandé sur les lieux a indiqué qu'habituellement,

toute machine munie de rouleau d'engrenage doit être pourvue d'un système de protection pour empêcher

de tels accident, ce qui n'était pas le cas hier. Une enquête sera donc instituée.

Charny: les plongeurs de la SQ retrouvent des accessoires qui appartiendraient à la conductrice

Après quatre heures de recherches au pied des chutes de la rivière Chaudière, à Charny, hier matin, les plongeurs de la Sûreté du Québec ont retrouvé une botte et des accessoires de maquillage pouvant vraisemblablement avoir appartenu à la conductrice qui a plongé dans le gouffre de 70 mètres de profondeur, vendredi soir, avec sa voiture.

par Isabelle JINCHEREAU

Vers 17h vendredi, deux témoins signalèrent aux policiers de Charny qu'ils avaient aperçu une femme au volant d'un véhicule foncé, filant à toute vitesse sur le promontoire des chutes et qui a dévalé le côté sud de la falaise, près du belvédère. La victime de cette entreprise suicidaire n'a pas encore été retrouvée dans le lit de la rivière, mais les indices recueillis par l'équipe de plongeurs d'André Vallée laissent croire qu'il n'y avait qu'une personne dans le véhicule et que les articles retrouvés dans l'eau lui appartenaient.

Le déploiement, vendredi soir, sur les lieux, de deux immenses grues de la compagnie Armand Guay et le repérage effectué par les pompiers de Charny à bord d'une nacelle

véhiculée par un bras télescopique, près des chutes, n'ont pas permis de retrouver les vestiges de cette tragédie, d'ailleurs l'une des rares à survenir dans ce coin.

L'eau boueuse et les fonds rocaillieux n'ont pas permis aux plongeurs de découvrir l'automobile suspecte hier matin; seule une botte non abîmée et des accessoires à maquillage ont orienté les fouilles des secouristes. Les recherches ont été interrompues, hier, à cause des forts courants du cours d'eau en crue.

Selon le sergent Alain Gelly, de la police municipale de Charny, les investigations reprendront probablement lorsque le niveau de l'eau baissera. En attendant, il s'en remet au public pour la progression de ce dossier au cours des prochaines semaines.

"Nous avons lancé un avis de recherche pour une personne disparue, en fonction des pistes découvertes ici. L'examen des berges de la rivière n'a rien donné", dit-il.

Le SOLEIL a toutefois appris hier soir qu'une plainte de disparition avait été rapportée à la police municipale de Rivière-du-Loup hier. Il s'agit d'une femme de 33 ans, considérée comme dépressive et qui serait pro-

priaire d'un petit véhicule gris, tel qu'aperçu par les témoins aux abords des chutes. La personne disparue

n'aurait pas été revue depuis vendredi après-midi. Les policiers vérifieraient ces données hier soir.

Une série d'explosions force l'évacuation d'un quartier à St-Jean, N.-B.

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) - Des milliers de personnes ont été évacuées, alors qu'une série d'explosions souterraines ont ébranlé plusieurs immeubles du quartier des affaires de Saint-Jean au Nouveau-Brunswick et allumé un incendie majeur.

On n'a signalé aucun blessé, mais le feu a éclaté à plusieurs endroits à la suite de ces déflagrations vraisemblablement provoquées par une fuite d'essence dans les égouts.

L'incendie le plus considérable s'est déclaré dans un immeuble abritant un restaurant et une librairie, dans le secteur historique de King's Square.

Quelques heures après la première explosion survenue à 8h, heure

de l'Atlantique, les incendies étaient sous contrôle et les pompiers déversaient de la mousse chimique dans les égouts pour réduire le risque de nouvelles déflagrations. L'électricité a été coupée dans le quartier.

Peu après midi, le chef des pompiers, M. Ron McDevitt a annoncé que tout danger était écarté et que les citoyens seraient autorisés à regagner le quartier au cours de l'après-midi.

M. McDevitt a émis l'hypothèse qu'une fuite d'essence soit à l'origine des explosions, mais il a refusé de se livrer à toute conjecture sur sa source possible.

Toutefois, les réservoirs d'un poste d'essence du quartier ont été drainés.

Les observations effectuées au Canada ont également permis de détecter dans le lait maternel des concentrations de plomb (une partie par milliard), de cadmium (moins d'une partie par milliard) et de fluor (sept parties par milliard). Toutefois il n'existe pas de données québécoises disponibles en ce qui a trait à la présence de plomb, cadmium et fluor dans le lait maternel.

Rapport final

Ce sont une vingtaine de départements de santé communautaire à travers la province, dont celui de Rimouski, qui ont activement participé à l'étude d'où sont tirées ces informations.

Cette étude avait pour but d'évaluer le degré d'exposition des nourrissons à divers contaminants par la voie du lait maternel, et ses conséquences biologiques. Cette étude voulait aussi établir la courbe

des tendances au cours des années, déterminer quelles régions sont les plus susceptibles d'être touchées et, enfin, de servir de guide pour la profession médicale dans son travail auprès des mères désireuses d'allaiter.

Dans le document dont LE SOLEIL a obtenu copie et qui est signé M. V. Bolduc, directeur pour la région de Québec au ministère fédéral de la Santé, il est mentionné que ce genre d'enquête constitue surtout un programme de surveillance à long terme: "Par conséquent, les résultats n'en sont pas applicables dans l'immédiat et les analyses jugées nécessaires pour fin d'évaluation individuelle, au moment de l'allaitement, relèvent des organismes provinciaux compétents".

Quant au rapport final de cette enquête, il n'a pas encore été publié. Il pourrait l'être éventuellement, précise M. V. Bolduc dans son courrier au docteur Robert Maguire.

RUÉE (suite de la

première page)
A zéro heure et une minute, le 15 avril dernier, heure légale de l'ouverture du territoire, des centaines de jalonneurs ont envahi les secteurs les plus prometteurs, dans la région de Matagami-Joutel et de Lebel-sur-Quévillon.

"Au matin, les jeux étaient faits. Les claims les plus intéressants, ceux où existent des affleurements d'or, ont été jalonnés dans la nuit à la lampe de poche." Jean-Nil Bouchard parle en connaissance de cause de la ruée. Sa compagnie d'exploration minière, Colinex Exploration, a réussi à rassembler plus de 200 claims en deux jours, grâce à une équipe d'une trentaine d'hommes sur le terrain. Elle agissait alors pour le compte de trois

compagnies minières qui ne peuvent légalement faire de jalonnement.

Les jalonnements se sont fait si rapidement, et dans des conditions telles, qu'en certains endroits aujourd'hui, sept ou huit plaquettes de métal proclament les prétentions d'autant de compagnies à la propriété d'un même claim. Il est vraisemblable que certains cas litigieux devront être tranchés en Cour. L'heure de prise de possession, obligatoirement inscrite sur les plaquettes, permettra de départager les prétendants-proprétaires.

Chaque claim est un carré de territoire de 1.4 mille de côté, dont les quatre coins doivent porter l'estampille du jalonneur, indiquant son nom, la date et l'heure de la



Le 20 novembre 1947, alors princesse, Elizabeth prenait mari en la personne du prince Philip, duc d'Edimbourg.

Les Britanniques attendris...

LONDRES (AFP) - Des centaines de manifestations populaires marqueront les 60 ans d'Elizabeth II, un événement marqué par un regain de ferveur pour celle qui représente pleinement l'unité du Royaume.

par Hervé LIONNET

Pour les Britanniques, l'anniversaire est une parenthèse heureuse dans une période particulièrement tendue, et la presse a toujours trouvé la place ces derniers jours, malgré les otages et les alertes à la bombe, pour publier portraits et panégyriques de la souveraine, accompagnés d'un vaillant "Happy birthday, Ma'am".

Depuis une semaine, on a donc pu revoir la souveraine bébé, dans les bras de George VI son père, fillette en socquettes avec sa soeur Margaret, et adulte, dans toutes les tenues et dans toutes les manifestations officielles qui ont ponctué ses 34 années de règne.

Une fois encore, comme lors de son Jubilé d'argent, en 1977, ou à l'occasion du mariage princier de 1981 entre Charles et Diana, les sujets de sa gracieuse Majesté oublieront un instant leurs difficultés immédiates pour assister, attendris, à la dernière représentation du spectacle royal. Elle sera suivie le 23 juillet prochain d'un autre mariage princier, celui qui unira le Prince Andrew à Mlle Sarah Ferguson.

Les cérémonies officielles de cet anniversaire, demain, seront au nombre de trois. Il y aura d'abord un service religieux en fin de matinée auquel assistera la souveraine, entourée de la famille royale au grand complet, en la chapelle St-George du château de Windsor.

Dans l'après-midi à Londres, 6.000 enfants, portant des bou-

quets de jonquilles, descendront le Mall, la large avenue menant à Buckingham Palace, et interpréteront devant le palais une chanson spécialement composée pour l'occasion. La foule sera présente, salement placée derrière des barrières, dans l'attente de la brève apparition au balcon de la reine, qui ne sera entourée que de ses deux plus jeunes enfants, les princes Andrew, 26 ans, et Edward, 22 ans.

Enfin, toute la famille royale sera à nouveau réunie autour de la Reine pour une soirée à la Royal Opera House de Covent Garden, au centre de Londres, au cours de laquelle des chanteurs, danseurs et musiciens venus du monde entier lui rendront hommage. La télévision retransmettra le spectacle pour des centaines de millions de personnes.

Cet anniversaire est une étape importante de la vie d'Elizabeth II, arrivée sur le trône d'Angleterre le 6 février 1956.

En 34 ans de règne, soulignait le Times récemment, "elle a perdu un empire, mais elle a trouvé un nouveau rôle": elle préside le Commonwealth, un club de 49 pays dont le seul lien commun, pour la plupart, est l'appartenance à cette "curieuse institution britannique". A ce titre, ajoutait le quotidien, "elle joue le rôle de mère pour une famille élargie à environ un milliard d'hommes".

En s'appliquant avec obstination à "régner mais ne pas gouverner", la Reine est devenue un symbole d'unité et de sagesse. Au courant de tous les dossiers, elle voyage et reçoit beaucoup. Avec sa visite à Belize, l'autome dernier, elle s'est maintenant rendue au moins une fois dans chacun des 49 Etats de cette organisation sur laquelle le soleil ne se couche jamais.



Le 2 juin 1953, Elizabeth était couronnée reine du Royaume-Uni par l'archevêque de Cantorbéry, l'évêque de Durham et celui de Bath et Wells.

prise de possession. Par la suite la propriété est enregistrée au bureau le plus rapproché du ministère de l'Energie et des Ressources.

"C'est vraiment juste de la stratégie, et ça se joue vite, explique Bouchard. Après vient le temps des négociations sur les claims." Les compagnies intéressées préparent soigneusement cette course aux millions, en élaborant des stratégies pour mettre la main sur le plus grand nombre des claims intéressants, dans le plus court laps de temps possible.

"Noranda a tenté de faire la 'game-de-bras', mais ça n'a pas marché faute de stratégie, on n'a pas été impressionné", raconte Bouchard. Il précise bien cependant qu'il ne faut pas prendre son ex-

pression au pied de la lettre, mais qu'elle illustre simplement l'importance des effectifs et l'ampleur des moyens utilisés par Noranda Exploration.

Dans les mêmes circonstances, certains contracteurs étaient complaisamment nombre de camions et de véhicules divers, montent des camps de tentes aussi nombreux que possible, dans l'espoir de décourager les compétiteurs éventuels par l'importance factice des moyens déployés. Ailleurs, les jalonneurs compétitionnent féroce-ment pour isoler des portions de territoires convoités, ou encore cerner, retarder, ou couper la route aux jalonneurs des autres compagnies.

BPC (suite de la première page)

dans le reste du Canada entre 1975 et 1982. Et, ensuite, que les risques de contamination aux BPC soient plus importants au Québec que dans le reste du Canada.

Par ailleurs, le lait maternel ne contiendrait pas seulement des traces de BPC. Il y aurait des traces de DDT, de plomb, de fluor et autres produits toxiques.

Autres concentrations

Ainsi les dérivés de DDT (p,p'-DDE) contenus dans le lait maternel sont passés de 34 à 48 parties par milliard au Québec tandis qu'ils régresseraient de 35 à 34 parties

dans le reste du Canada. Et ce, toujours entre 1975 et 1982.

Ces informations proviennent de la Direction générale de la protection de la santé publique du ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social à Longueuil. Ces informations ont été transmises le 24 mars au docteur Robert Maguire, du Centre hospitalier régional de Rimouski. Informations dont LE SOLEIL a obtenu copie.

Quant aux autres concentrations des résidus de contaminants contenus dans le lait maternel au Québec entre 1975 et 1982, elles s'établissent ainsi (en parties par milliard):

- hexachlorobenzène: 1 à 2 (2 à 2 dans le reste du Canada);
- B-hexachlorocyclohexane (HCH): 1 à 5 (2 à 8 dans le reste du Canada);
- oxychlorane: 1 à 2 (1 à 1 dans le reste du Canada).

Le lait maternel observé par les chercheurs du ministère fédéral de la Santé contenait aussi des traces de trans-nonachlore, de o,p'-DDT et de p,p'-DDT, d'époxyde d'heptachlore et de dieldrine.

LA QUOTIDIENNE

(tirage du samedi 19 avril 1986)
1-4-6
2-7-7-4

RÉSULTATS DU 6/49

7-17-26-28-42-48
Complémentaire: 43
Informations: 643-8990

LE SOLEIL

ABONNEMENTS: 647-3333

Lundi au vendredi: de 7h00 à 17h30. Sam., dim.: de 8h00 à 12h00

ANNONCES CLASSÉES: 647-3311

Lundi au vendredi: de 8h30 à 17h30

RÉDACTION: 647-3394

Lundi au vendredi: de 8h30 à 23h00

Samedi et dimanche: de 14h30 à 23h00

RENSEIGNEMENTS: 647-3233

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: de 8h30 à 16h30

Le Soleil, 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6



Deux des trois propriétaires de la Marie-Galante: Mario Bouliane et Richard Ostiguy.



"Le défi, c'était de la remettre dans son état original", dit Richard Ostiguy.

D'un rafiote qui attirait les railleries La Marie-Galante est devenu objet de fierté

♦ D'abord, elle était laide comme un pou; plus personne n'en voulait. On leur avait dit qu'elle ne flotterait jamais, et la première fois que la Marie-Galante a touché l'eau... elle a coulé. Eux ne savaient pas naviguer, ils étaient sans le sou; bref, ils avaient trouvé le bateau idéal.

par Pierre ASSELIN

Aujourd'hui, la Marie-Galante a retrouvé la forme, et ses propriétaires, Richard Ostiguy, Mario Bouliane et Simon Gagné, en sont fiers: "Le défi, c'était de la remettre dans son état original, explique Richard. De retrouver les pièces de cuivre d'origine qu'on a été chercher jusqu'au Maine et d'apprendre à la manoeuvrer sans "winch".

En 1979, la vieille coque de bois construite en 1957 en Nouvelle-Ecosse, moisissait depuis six ans au Club de Yacht de Québec, qui se préparait à la brûler. On l'avait

même contourné pour étendre le page.

C'est dans un verre de bière que l'idée d'acheter cette ancienne beauté a d'abord germé. "On était bien saouls un samedi soir sur la Grande Allée, se rappelle Richard. J'ai dit à Simon que j'avais vu un voilier de 35 pieds à vendre dans les annonces classées et il me demande où il est. On se rend à la marina à minuit et en s'éclairant avec nos briquets, on trouve le bateau au bout du terrain. Le lendemain matin à 7h00, sans même s'être appelés, on se retrouvait tous les deux à la marina. On l'a acheté le lundi."

Ils ont payé cette vieille coque \$7.000. Il leur restait \$80 pour le mettre à l'eau, une opération qui aurait dû en coûter \$2.000. Ce fut simple: "Tu sais, les roches qui servent de pare-lames? On l'a descendu par-dessus. Le bateau était attaché avec des cables, il y avait un tracteur et une trentaine de personnes qui le retenaient. Ecoute, on n'avait même

pas les moyens de payer plus qu'une heure de location pour la pelle."

Une leçon d'humilité

Hier, Richard en était à sa première visite de l'année pour la toilette du bateau. Un soleil précoce attirait une vingtaine de propriétaires venus froter leurs navires, modestes ou luxueux selon le cas. Parmi l'aluminium et le fibre de verre, la Marie-Galante semble vouloir donner une leçon d'humilité aux voiliers modernes. A leurs débuts à Sillery, les propriétaires se sentaient regardés comme des brebis galeuses.

"Tu sais, les yacht club, c'est un peu pincé sur les bords. Nous autres avec notre vieux bateau, on avait l'air un peu fou. Les marins nous disaient que c'était le plus laid sur le fleuve. A Sillery, on n'était pas trop trop à notre place dans le décor."

"On est à peu près les seuls à faire de la voile sans en avoir les moyens, croit Richard Ostiguy. No-

tre budget était limité, et c'est pour ça qu'on a acheté ce bateau-là. Mais notre "kick", c'était de faire les recherches pour le remettre comme il était. Ça nous occupe à l'année longue."

Les haubans sont en cuivre, les poulies en bois et le moteur date de la même année que le bateau. Toutes les manoeuvres se font à la main, sans l'aide de poulies ou de treuil. "Quand on change de bord, on a entre sept et 15 secondes à cinq personnes pour faire les manoeuvres avec les cordes, sinon tu te fais arracher les doigts." La Marie-Galante compte sept voiles, elle a été construite sur les mêmes chantiers que le Bluenose, à Lunenburg, et sur le même modèle, en plus petit.

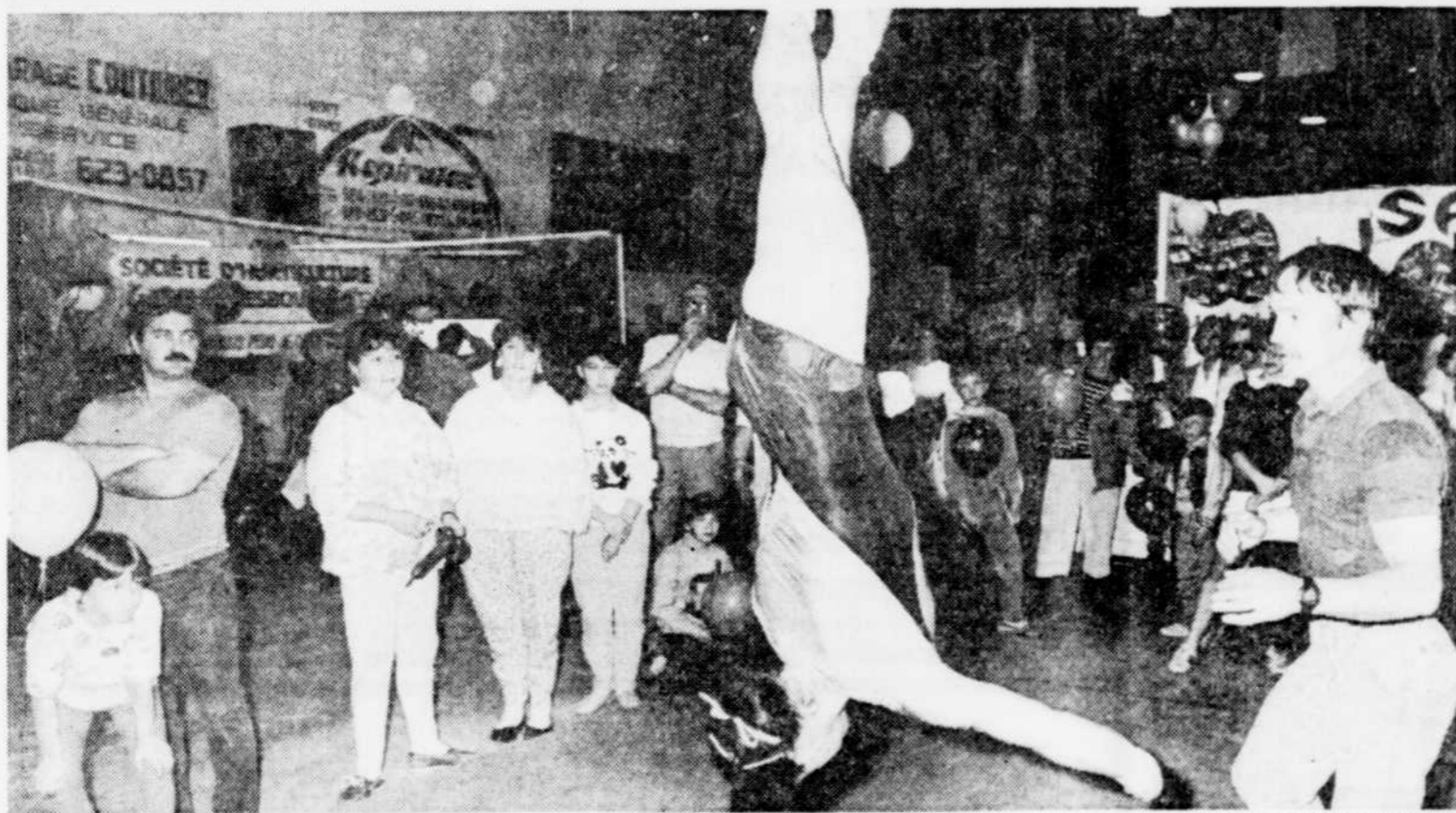
Elle a fait connaître toutes les joies, les peurs et les malheurs de la voile à ses propriétaires. A sa mise à l'eau, elle coulait pour trois jours, le temps que le bois retrouve son étan-

chéité. Ne sachant pas vraiment naviguer, Simon, Richard et leurs blondes à l'époque ont fait le trajet Québec-Montmagny. A la fin de la randonnée, les deux femmes abandonnaient leurs amis et retournaient leurs sous de l'aventure... A l'île-aux-Coudres, le bateau s'enlisait dans la vase jusqu'à la ligne de flottaison, à marée basse, pour en ressortir comme un bouchon à marée haute, quelques minutes avant d'être submergé. Il a coulé en une nuit au Vieux-Port, à la suite d'une panne des pompes. Au début, ils avaient l'air de clowns, mais ils ont appris.

"On a suivi deux ans de cours de navigation, ça nous a sauvé de la catastrophe. Aujourd'hui, juste en jouant avec les sept voiles, on est capables de manoeuvrer le bateau sans même toucher au gouvernail. On s'est équipés pour ne jamais être mal pris. C'est une question d'orgueil, on ne veut jamais faire appel à

la garde-côtière pour pas que les gens disent: bon, c'est la Marie-Galante..."

Elle pèse 10 tonnes la Marie-Galante, un poids lourd malgré sa minceur (8 pieds). Bientôt, Richard, Simon et Mario savent qu'ils changeront de bateau. Le seul entretien d'un vieux bateau en bois demande trop de temps, perdu pour la navigation. Il faut sabler la coque, repeindre l'intérieur et l'extérieur. Mais pas question de vendre n'importe comment. "On voudrait que d'autres bénéficient de cette école. C'est la meilleure façon d'apprendre la base de la technique de voile. Ce serait fantastique si ceux qui l'achetaient en pouvaient en faire profiter des jeunes. Le jour où on va la vendre, ça va être à quelqu'un qui est prêt à continuer dans le même chemin que nous. On s'est donné trop de mal pour l'équiper avec des pièces d'époque, on veut pas que tout ça soit défait." ♦



Expo-loisirs à Charlesbourg

Pour la onzième année, les citoyens de Charlesbourg peuvent assister à leur Expo-loisirs, qui regroupe une cinquantaine d'organismes socio-culturels de la ville. L'organisation compte près de 1.000 bénévoles et reçoit de 7.000 à 10.000 visiteurs pendant la durée de l'expo, qui se termine aujourd'hui. Des spectacles, des démonstrations et même des visites guidées

organisées par la Société historique de Charlesbourg sont prévues. Il y aura même aujourd'hui une clinique spéciale de pétanque à l'intention des personnes handicapées. Sur notre photo, les jeunes membres de la troupe de gymnastique artistique Flexi-gym donnent une démonstration de leurs talents.



Ivresse printanière

Ces deux joveux n'avaient que faire des règlements cyclistes, hier, alors que l'air vivifiant du printemps incitait beaucoup plus à un débordement d'enthousiasme qu'à la retenue. Une façon comme une autre de vivre le printemps de sa jeunesse folle, aurait dit un certain auteur...

Saint-Augustin

Des élèves apprennent à mieux gérer leur stress

♦ Depuis février, quelque 450 élèves âgés de 5 à 12 ans des écoles De-La-Salle et Marguerite-Bourgeoys, à Saint-Augustin, pratiquent des méthodes de relaxation et de concentration afin de diminuer la fatigue visuelle, d'augmenter l'auto-discipline et les habiletés créatrices et de favoriser un développement individuel sain. Résultat, après quelques mois seulement: un rendement scolaire supérieur et une amélioration du climat en classe.

par Richard HENAULT

Cette démarche s'inscrit dans un large projet en marche depuis septembre dernier. Celui-ci a été organisé par les enseignants et la direction des écoles ainsi que par le Centre local de services communautaires Laurentien.

Dans un premier temps, quelque 26 enseignants ont suivi des séances de formation à la compréhension et à la gestion du stress. Par la suite, 17 de ceux-ci ont choisi d'expérimenter différentes techniques de gestion du stress auprès de leurs élèves pour obtenir les résultats que l'on connaît.

Enfin, les responsables du projet expérimental ont décidé d'organiser une semaine thématique sur "La santé et la qualité de vie à l'école". Pres de 900 jeunes des deux écoles participeront à celle-ci, de lundi à vendredi prochains.

On désire ainsi donner l'occasion de vivre et d'échanger sur un phénomène réel qui touche les enfants aussi bien que les adultes. Tout au long de la semaine, l'ensemble des élèves sera sensibilisé à différentes questions touchant l'environnement, la détente, la respiration, les habitudes de vie, etc.

Pour les parents, les soirées des 22 et 23 avril, à l'école Marguerite-Bourgeoys, seront l'occasion de discuter de divers aspects et conséquences du stress: le som-

meil, le rendement scolaire, le métier de parent, les médicaments chez les jeunes, etc. Plusieurs personnes-ressources, tels psychologue, travailleur social, infirmière et médecin, animeront les ateliers.

Les enfants sont-ils stressés?

"Depuis une vingtaine d'années, nous avons accumulé de nombreuses données et connaissances sur le développement de l'enfant, l'apprentissage et la croissance physiologique des jeunes, mais ce n'est que depuis peu que nous nous rendons compte que le stress de la vie sociale et de ses bouleversements menace l'existence de l'enfant", explique Michel Vézina, psychologue au CLSC Laurentien.

Selon lui, il n'est pas facile pour un enfant d'agir comme un enfant. On le bouscule! Il doit grandir et grandir rapidement! "Aujourd'hui, ajoute-t-il, les études nous démontrent que les enfants que l'on pousse à apprendre, à lire et à écrire dès le bas âge, ont des difficultés scolaires moyennes, au niveau secondaire."

On exige beaucoup d'eux: ils devront se socialiser rapidement par la garderie, s'ajuster à de fréquentes modifications familiales, tels le divorce, la séparation, le nouveau conjoint du père ou de la mère, etc.

Déjà, dit Michel Vézina, ils commencent à sentir des malaises physiques tels les maux de tête, de ventre, constipation ou diarrhée, augmentation du rythme cardiaque et des malaises psychologiques (anxiété, peur et troubles névrotiques).

"L'enfant est donc stressé et il nous apparaît essentiel pour lui d'acquiescer l'habileté manipuler avec succès les expériences stressantes auxquelles il fait face. Il doit aussi apprendre à emmagasiner des solutions de rechange et à utiliser des ressources pour mieux gérer le stress, afin d'enrichir ses expériences futures." ♦

L'oubli de sa langue maternelle au profit d'une autre

L'aphasie, un phénomène curieux du langage

♦ Comment expliquer qu'une Québécoise francophone victime d'un accident cérébro-vasculaire (caillot au cerveau) oublie complètement sa langue maternelle et se mette spontanément à parler anglais, lorsqu'elle sort de sa léthargie?

par **Lise LACHANCE**

Il ne s'agit pas d'un cas de science-fiction concocté par Hollywood pour émouvoir les cinéphiles, mais bien d'un fait vécu ici même. Comme des centaines d'autres, d'ailleurs, qui affectent les personnes souffrant d'une lésion au cerveau, dans l'aire du langage: automobilistes, cyclistes, enfants mêlés à un accident grave, bref tout citoyen dont une fracture du crâne entraîne un dommage dans la zone où se situe le langage. On appelle cela l'"aphasie".

Université Laval

C'est justement pour étudier ce phénomène que le laboratoire de psychophysiologie de l'université Laval a lancé, l'automne dernier, par la voie de notre journal, un appel à des volontaires bilingues.

"Nous voulions savoir si, chez

une personne bilingue, les deux langues sont emmagasinées dans la même région du cerveau. Nous posions aussi une autre question: l'acquisition d'une langue seconde a-t-elle un impact sur l'organisation cérébrale?" a déclaré au **SOLEIL** Mlle Lucie Godbout, qui effectue cette recherche en vue d'une thèse de maîtrise.

Pour la première fois au Québec, la jeune fille a recouru à des gens bilingues. Elle s'est servie, pour ses tests, du questionnaire mis au point par une sommité mondiale en aphasie, le professeur Michel Paradis, de l'université McGill. Le docteur en linguistique a mis au point un test couvrant toutes les facettes des capacités du langage, dans une quarantaine de langues. Cela permet de comparer les langues entre elles, les aphasiques aux non-aphasiques, les unilingues aux bilingues. Donc de normaliser les résultats.

Le chercheur montréalais a jusqu'à maintenant concentré ses recherches à l'extérieur du Québec, c'est-à-dire au Canada anglais, aux États-Unis et en Europe. Et uniquement chez des unilingues. Aussi

l'étude de Lucie Godbout, sous la direction du professeur James Everett, de l'école de psychologie de l'université Laval, constitue-t-elle une première.

Hypothèses

Plusieurs hypothèses portent sur la façon dont les langues sont emmagasinées dans le cerveau. Une d'entre elles veut que tout se retrouve au même endroit, peu importe le nombre de langues parlées par un sujet. Le système du langage chez un bilingue, par exemple, contiendrait tout simplement plus de phonèmes et de règles de syntaxe que celui d'un unilingue. Une autre hypothèse croit que chaque langue est "stockée" séparément, dans des systèmes de connexions neuronales indépendants l'un de l'autre.

Les théories sont nombreuses mais, selon Lucie Godbout, tout porte à croire que, chez une personne bilingue, les deux langues sont emmagasinées de la même façon, dans un seul système. Par contre, parce qu'ils sont normalement employés dans des contextes différents, les éléments de chaque langue formeraient des réseaux de connexions séparés, c'est-à-dire des sous-systèmes à l'intérieur d'un système plus large. Chaque langue serait prise en charge par des substrats neurofonctionnels différents.

Cela expliquerait pourquoi les langues que parle une personne avant de devenir aphasique sont touchées différemment par la lésion au cerveau.

La Québécoise dont nous parlions au début a déjà vécu deux ans aux États-Unis, mais bien avant son accident cérébro-vasculaire. Elle était revenue ici il y a une quinzaine d'années. Malgré tout, c'est l'anglais qui a surgi lorsqu'elle a recommencé à parler. Elle ne savait plus du tout le français. Il lui a fallu deux ans pour réapprendre sa langue maternelle. Et encore aujourd'hui, elle a un soupçon d'accent anglais quand elle parle français.

Devant ce phénomène, Mlle Godbout insiste sur la nécessité de poursuivre les recherches sur la façon dont les langues sont emmagasinées dans le cerveau. Les cliniciens pourront alors vérifier, lorsqu'ils seront en présence d'un aphasique bilingue ou polyglotte, si une seule langue est touchée par la lésion ou si d'autres le sont aussi. Autrement dit, le seul fait qu'une personne parle sa langue maternelle ne prouve pas qu'aucun dommage n'a été causé à son cerveau.

Cette vérification s'avère importante pour mesurer l'étendue du problème, donc poser un bon diagnostic et, de ce fait, appliquer le traitement pertinent.

Compétence vs performance

L'aphasique bilingue ne vit pas toujours de la même façon la récupération des langues qu'il connaissait avant la lésion. Il peut récupérer les deux langues parallèlement, successivement, de façon antagoniste (en perdant une langue au fur et à mesure qu'il retrouve l'autre), de façon mixte



Le Soleil, Gilles Lafond

Lucie Godbout, étudiante en psychologie à l'université Laval, auteure d'une recherche sur l'aphasie

(un jour il n'est pas capable de s'exprimer en français, le lendemain il n'arrive pas à parler anglais) ou encore spontanément.

"Si une langue peut revenir spontanément, c'est donc qu'elle

n'était pas perdue. D'où la nécessité d'établir une distinction entre compétence et performance", dit Lucie Godbout. Une langue peut être emmagasinée dans le cerveau sans être accessible. Si le "circuit" est rétabli d'une façon ou d'une autre, il y a alors transmission de l'information ou du commandement.

RABAIS de 20%
sur les
**MARINIÈRES, MANTEAUX
ET ENSEMBLES PRINTEMPS**
les 21, 22, 23 avril, 2 à 12 ans
LE PETIT à Place Laurier seulement
chaperon rouge
Place Laurier - 658-7410
Mail sud-est, 2e niveau, voisin de La Baie

À ST-SACREMENT
**JUSTE À TEMPS
POUR LA SAISON**
VÊTEMENTS POUR ELLE ET LUI
• Badminton
• Tennis
• Squash
• Souliers
• Raquetball
• Natation
Appareils de conditionnement physique Tunturi et Weider
SPORTS GILLES LAROSE INC.
810, Marquerte-Bourgeois 688-9764
(angle chemin Ste-Foy) VISA MASTERCARD

GAGNEZ UNE BMW
WOW!
ET/OU TOUT L'ARGENT PLACÉ À L'INTÉRIEUR

GAGNEZ UN MYSTÉRIEUX PRIX EN ARGENT ENTRE LE 31 MARS ET LE 2 MAI
1. Devinez quel montant d'argent est placé dans la BMW exposée à Place Laurier.
2. Inscrivez ce montant sur le coupon publié dans Le Soleil.
3. Déposez votre coupon chez l'un des marchands participants de Place Laurier.
N.B. : Chaque lundi, une nouvelle somme d'argent sera placée dans l'auto en plus des montants précédents non réclamés.*
GAGNEZ UN DES 99 PORTE-CLEFS REMIS PAR CHIK-FM
Écoutez CHIK-FM du lundi au vendredi. Les animateurs tireront 4 coupons chaque jour, entre 6h et 20h. La personne nommée gagne le mystérieux prix en argent si le montant prédit correspond à celui placé dans la BMW, à condition qu'elle communique avec l'animateur dans l'heure suivant la mention de son nom. Un seul montant peut être gagné par semaine.
En plus, elle mérite automatiquement un porte-clefs BMW à conserver jusqu'à 3 mai.
Au total, il y aura 99 personnes pré-sélectionnées pour gagner la BMW, soit 4 par jour à compter du 31 mars, et 3 personnes le 2 mai, dernier jour du concours.
UNE CHANCE SUR 99 DE GAGNER UNE BMW
Le samedi 3 mai, à 14h, les 99 candidats devront être présents à Place Laurier pour courir la chance de gagner cette magnifique BMW, modèle 325, d'une valeur approximative de 27 000\$. Quatre-vingt-dix-neuf clefs seront déposées dans un baril, et les 99 personnes en pigeront chacune une. Le premier candidat qui réussira à ouvrir la porte gagne la BMW et tout l'argent placé à l'intérieur, si non réclamé.
Les règlements sont disponibles à CHIK-FM 99, qui a assumé les frais de la Régie des loteries.

CHIK 99 **LE SOLEIL** **Place Laurier 25 ANS**
automobiles Jalbert

VOUS INVITENT À GAGNER UNE BMW 325
LA CLEF DU SUCCÈS
J'estime qu'il y a \$ _____ dans la BMW 325 et je désire obtenir la clef du succès!
A déposer chez l'un des marchands participants de Place Laurier.
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tel: _____
Samson Bélair certifiera la somme d'argent ajoutée chaque semaine ainsi que le montant placé dans la BMW.

MARCHANDS PARTICIPANTS

- BOUTIQUE AU PRINTEMPS
- BOUTIQUE L'HOMME
- BLANC D'IVOIRE
- CREPES DE L'ARMORIQUE
- CUIR SIGNE
- GUY BRIERE POUR HOMME
- JACQUELINE THIBAUT
- LA CHOCOLATIERE
- LA MAISONNERIE
- LIBRAIRIE LAURIER
- MC DONALD'S
- MOBILIA INC.
- NORMAN & FILS
- ORFÈVRE L'ARTISAN
- PELROCHE
- PHARMACIE CAMILLE TETU
- POM POM
- RENE MARCHAND & ASSOCIE
- OPTOMETRISTE
- SALON JADE

Les meilleurs prix en ville...
↓ SUZUKI

Comparez et vous verrez!
Modèle régulier V 8 950\$*
Modèle régulier convertible 8 763\$*
* Transp. et prép. en sus

Tout standard!

- ☑ Entraînement à 4 roues motrices en cours de route.
- ☑ Transmission à 5 vitesses.
- ☑ Garantie du groupe motopropulseur de 24 mois / 40 000 km.
- ☑ Freins à disques assistés à l'avant.
- ☑ Pneus radiaux toutes saisons.
- ☑ Plus 38 autres caractéristiques standard importantes.

À 5 MINUTES DU PONT
PAQUET SUZUKI
50, rue Principale, St-Romuald 839-0059
Sans frais de l'extérieur: 1 (800) 463-4589

DES REPORTAGES WOW!
DES CHRONIQUES WOW!
DES POSTERS WOW!
DES PAROLES DE CHANSONS WOW!
LES SUPERSTARS DE L'HEURE WOW!
LE MENSUEL DES JEUNES WOW!
WOW!
A TOUS LES MOIS

MOTOCYCLISTES!

DU 1er MARS AU 31 MAI
RABAIS DE 33 1/3%

UNE OFFRE* QUE VOUS NE POUVEZ PAS REFUSER...

A L'ACHAT D'UNE ANNONCE CLASSÉE DANS LA RUBRIQUE 665 - MOTOCYCLETTES

647-3311
ANNONCES CLASSÉES
LE SOLEIL
* Cette offre s'adresse seulement aux particuliers.

Forum des femmes de la CEQ Education, santé et pouvoir au menu

♦ MONTREAL — Féminisme et syndicalisme peuvent très bien vivre en harmonie... à condition que les hommes ne soient pas au rendez-vous. Le Forum des femmes de la Centrale de l'enseignement du Québec, qui a débuté vendredi soir à Montréal, s'est donné comme objectif de faire le lien entre les conditions de travail des enseignantes et les conditions de vie de toutes les femmes. Il a réussi.

Textes de
Anne-Marie VOISARD

Dès l'ouverture, on a su que ce colloque n'allait pas être un prétexte pour nous entretenir pendant toute une fin de semaine des négociations dans le secteur public. C'est des femmes d'abord dont il est question, de leur éducation, celle qu'elles ont reçue et celle qu'elles transmettent, de leur santé et du pouvoir qu'elles n'ont pas.

Plus de 700 participantes se sont inscrites. Elles viennent de partout au Québec. La majorité sont syndiquées à la CEQ. Mais on trouve aussi parmi elles beaucoup d'autres femmes, déléguées d'organismes, et aussi des adolescentes. Trois d'entre elles, membres d'un groupe de jeunes de Cap-Rouge, qui luttent contre la pornographie, ont même été invitées à animer un atelier.

Le "pouvoir parallèle"

Un document, préparé par le Comité des femmes de la CEQ, a

d'ailleurs donné dès le début le ton à cette assemblée. Les féministes, même si les femmes sont largement majoritaires, à la CEQ, ne se sentent pas toujours à l'aise dans les structures de la Centrale. Elles ne se privent pas de parler, ni d'agir. Mais on ne se prive pas non plus, pour discréditer leur action, de les appeler "le pouvoir parallèle".

Voilà pourquoi, même syn-

diquées, elles se sentent solidaires des autres femmes. Comme elles, elles font face au problème de la double tâche. Françoise Collin, du Groupe de recherche en intervention féministe (Bruxelles) est venue leur dire d'ailleurs que leur métier est beaucoup plus le résultat de l'oppression des femmes qu'une victoire du féminisme.

Plus encore, puisque ce sont les femmes qui transmettent le savoir,

"on a prétendu, a noté la conférencière, que le sexisme était notre faute". Mme Collin constate plutôt que les femmes n'étaient que les instruments de la transmission des valeurs. Elles n'avaient pas de véritable pouvoir. Ce qui, souvent, demeure vrai aujourd'hui.

Avec 30 évêques

L'historienne Micheline Dumont, qui a présenté un exposé sur "le

féminisme face au pouvoir" a raconté quelle étrange impression elle a eu lorsqu'elle fut invitée récemment à prendre la parole devant une assemblée de 30 évêques. "Le pouvoir, je peux vous dire qu'il était là, dans la salle". Pour sa part, Micheline Dumont avoue n'avoir jamais eu l'occasion de l'expé-

Le malaise

menter. Andrée Matteau, psychologue de l'Université de Montréal, qui a entretenu l'auditoire sur les relations hommes-femmes, constate quant à elle un écart d'au moins 30 ans entre la libération culturelle des femmes et celle des sexes.

Pendant qu'on exalte la sexualité, avec une multitude de livres de recettes sur l'art de faire l'amour, dit-elle, les stéréotypes de la vie quotidienne, eux, sont toujours présents. C'est encore le pouvoir et le contrôle qui dominent chez l'homme, la soumission et la passivité chez la femme.

Mme Matteau soutient que l'absence d'intégration de la libération sexuelle et de la libération culturelle est responsable du malaise qui mine tant de couples actuellement. Les gens ne savent plus où se situer. Il y en a qui prônent le maintien ou le retour aux principes de la famille nucléaire, alors qu'il n'y a plus que 10 pour 100 des familles Québécoises où l'on vit exclusivement du salaire du père. D'autres ont peur et refusent de vivre en couple.

L'absence de modèles ne facilite pas les solutions. Mme Matteau est convaincue cependant que seuls les femmes et les hommes qui entretiennent des relations égalitaires sont capables de survivre sans trop de dommages. Egalitaire veut dire que les hommes expriment leurs émotions et leurs sentiments. Il veut dire aussi que les femmes détiennent leur part de pouvoir.



Les participantes au Forum des femmes, organisé par la CEQ, ont dressé un tableau plutôt sombre de la situation du féminisme au sein des quotidiens et des magazines.

Féminisme et presse

Un retour à la situation des années 60

♦ MONTREAL — La presse traditionnelle, celle des quotidiens autant que des magazines, plus misogyne que jamais, a effectué depuis deux ou trois ans un retour qui nous ramène avant les années 60. Les articles sur la mode, la beauté, la cuisine ou la décoration ont repris toute la place que le féminisme avait réussi pendant un certain temps à leur faire céder.

Ce jugement sur les médias, présenté par Colette Beauchamp, journaliste-pigiste, a reçu l'approbation unanime d'une soixantaine de participantes à un atelier du Forum des femmes organisé par la Centrale de l'enseignement du Québec.

Le pouvoir

Comment expliquer ce revirement, alors que les femmes avaient réussi sinon à éliminer le sexisme, du moins à imposer un certain respect? Mme Beauchamp rappelle que les médias sont au service du pouvoir. Or le pouvoir actuellement nous amène à croire que la population vire à droite. Cela justifie l'ère de la privatisation et de la déréglementation, toutes des valeurs qui vont à l'encontre d'une vision féministe du monde.

Que Mulrone ou Turner, Johnson ou Bourassa occupent le siège du pouvoir ne change rien. Derrière

la promotion de l'individualisme, de la compétition ou de la recherche de l'excellence, c'est toujours la loi du plus fort qui se cache. Et les femmes ne trouvent pas à leur place. Voilà donc pourquoi les médias les confinent dans la mode ou la beauté, croit Mme Beauchamp.

Châtelaine

La revue Châtelaine, qui est tombée l'an dernier sous la tutelle du journaliste Jean Paré, a été citée comme l'exemple le plus frappant de ce recul. Les textes sur la santé que signait Monique de Gramont sont disparus du mensuel. La direction les jugeait "non objectifs".

Une participante a trouvé particulièrement insidieux un récent sondage de Châtelaine sur les préférences de ses lectrices. "Quels genres d'articles aimez-vous le mieux? Mode, beauté, cuisine etc?". Aucune question sur d'autres sujets qui préoccupent les femmes, par exemple, les médecines alternatives.

Françoise Guénette, journaliste à La Vie en Rose, qui participait aussi à cet atelier, a souligné que le but poursuivi dans les sondages, c'est d'abord de trouver des arguments capables de convaincre les publicitaires. Les femmes n'acceptent

toutefois pas de servir ainsi d'alibi. Elles ont décidé de protester ouvertement contre l'attitude des dirigeants de ce magazine. Encore qu'elles ne se font pas trop d'illusions sur l'issue de leur démarche.

Désarmées

Pour changer l'attitude de la presse actuellement, elles ont l'impression de devoir se battre sur tous les fronts et encore, elles s'avouent impuissantes. L'une d'elles, qui avait l'habitude de collaborer à la presse régionale, s'est vu fermer la porte le jour où elle a dénoncé une situation de harcèlement sexuel dans une pépinière. Une autre, qui a travaillé à la campagne de Pauline Marois dans son comté, bondissait chaque matin en lisant les comptes-rendus des journaux. "A chaque fois, dit-elle, on lui prêtait des contradictions qu'elle n'avait pas."

Les participantes n'en veulent pas aux femmes journalistes qui les ont, dans le passé, appuyées du mieux qu'elles ont pu, même sous peine de nuire à leur propre carrière. Mais elles constatent qu'après quelques séries, rubriques ou dossiers, on ne les entend plus. Ce n'est pas elles

qui décident. Le colloque sur "les femmes et l'information", organisé en 1981 par la Fédération professionnelle des journalistes n'a d'ailleurs pas eu de suite.

Que réserve l'avenir? Les participantes croient que la façon dont les médias s'acquitteront de la couverture du présent Forum des femmes sera un bon indice de l'importance qu'ils accordent à leur parole.

Colette Beauchamp rêve d'une publication féministe radicale. Il y a déjà, depuis six ans, La vie en Rose, qui tire à 25.000 exemplaires. D'autres petits périodiques réussissent à survivre. Mais les femmes savent que, sans l'ouverture de la grande presse, qui rejoint l'ensemble de la population, leur message ne saurait porter bien loin.

Equitation

Cours d'initiation pour débutants 12 heures \$70

Cours d'initiation pour débutants 24 heures \$120

Cours privés Session de 10 heures \$160

Pratique libre pour initiés 10 heures \$80

Location au mois pour initiés (cheval, équipement) \$90

- Enfants
- Adultes
- Débutants
- Avancés

— Vaste manège intérieur (arène) assurant la pratique de l'équitation en toutes saisons

— Instructeurs qualifiés

— A 10 minutes du centre-ville (autobus n° 83)

CENTRE EQUESTRE STE-FOY
1240, St-Ange, Ste-Foy, G2E 3L9
872-9568 871-0150

DEMANDEZ NOS BROCHURES

INSTITUT PRIVÉ ENR. ÉCOLE DU MICRO-ONDES
Culture personnelle, permis 210579
COURS COMPLETS
Appareils toutes marques.
Sillery 683-9120

ACHETONS LIVRES, DISQUES
PAYONS COMPTANT (ouvert 7 jours)
COLISÉE DU LIVRE
175, Saint-Jean
647-2597

10\$* SUR TOUT LES COUPE-VENT ET IMPERMÉABLES EN MAGASIN du 21 au 26 avril incl.

5\$* SUR TOUS LES PANTALONS ET SALOPETTES EN MAGASIN du 21 au 26 avril incl.

OU À L'ACHAT DES 2 MCX **20\$*** de rabais (au lieu de 15\$)

* non valable sur vêtements POLO

CARTE VERTE 009580

clément

LÉVIS
PLACE CARNAVAL
833-2686

GALERIES DE LA CAPITALE
627-3472

PLACE STE-FOY
653-9363

SOLDE JUSQU'AU 17 MAI

Ça rien d'trop beau...

POUR VOTRE CHÂTEAU

Vous pouvez vous fier aux spécialistes **Expansol**. Ce sont des experts en couvre-planchers, murs, fenêtres et autres décors pour votre maison. Ils sont à votre service... à vous de profiter de leur savoir-faire, de l'achat à l'installation, si vous le désirez.

LE GROUPE EXPANSOL

- | | | |
|---|--|--|
| CHARNY
496, 18ème Rue
Tel. (418) 832-2591 | CHARLESBOURG
170, boul. St-Joseph
Tel. (418) 626-7358 | LEVIS
6, route Trans-Canada ouest
Tel. (418) 833-4818 |
| MONTMAGNY
391, boul. Taché est
Tel. (418) 248-7840 | MONTMORENCY
5, Côte St-Gregoire
Tel. (418) 663-3147 | STE-FOY
728, rue de Brabant
Tel. (418) 656-6375 |



NOUVEAU

A VOIR DANS NOTRE SALLE D'EXPOSITION

Le NAUTICAT 33 est un Motorsailer hauturier à grément de ketch, possédant une autonomie d'environ 700 milles nautiques. Luxueusement revêtu de teck, dotée d'une instrumentation complète, la timonerie permet une visibilité de 360° au barreur. Une deuxième barre à roue est située sur le pont arrière. Il est disponible en 7 versions différentes de 33 à 52.

« Un bateau unique »

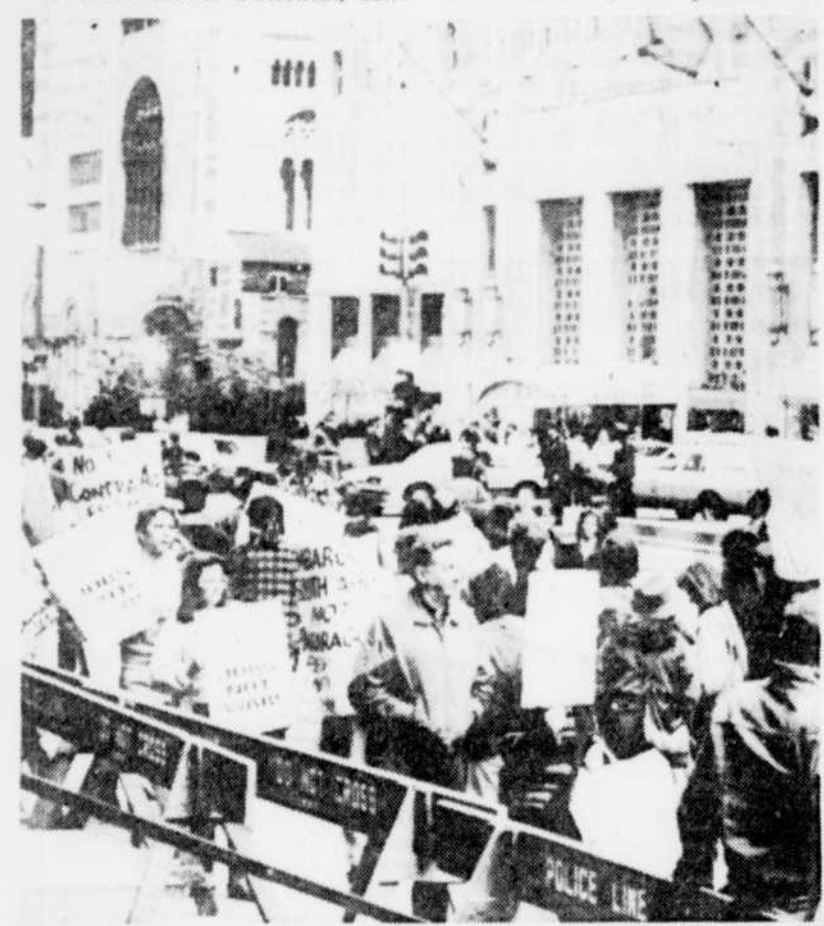
Vendu par

sanfaçon yachts
455, rue Mendel
Sainte-Foy (Québec)
G1X 4B9
(418) 871-8904

LE MONDE

La Libye veut demeurer le forum de la révolution

◆ Quatre jours après le raid aérien américain contre Tripoli et Benghazi, qui a fait, selon Tripoli, 37 morts et 93 blessés, la Libye a affirmé qu'elle demeurerait "le forum international de la révolution", alors que l'Europe renforçait les mesures de sécurité, principalement aux abords des représentations diplomatiques et des sociétés américaines et britanniques.



Des manifestants défilent devant l'hôtel Waldorf Astoria de New York pour protester contre la politique du président Reagan pendant que ce dernier participe à un rassemblement politique dans le célèbre hôtel. Les manifestants agitent des pancartes sur lesquelles sont inscrits des slogans sur des sujets très variés.

Une impliquant quatre ressortissants libyens, ont encore été déjoués vendredi soir à Ankara. "La Libye continuera d'être un forum international pour la révolution", a déclaré vendredi soir à Tripoli le numéro deux de la hiérarchie libyenne, le commandant Abdel Salam Jalloud, qui a accusé l'OTAN de se dresser contre le peuple arabe libyen. "Nous sommes en train d'évaluer notre position et prendrons les décisions qui renforceront notre potentiel", a-t-il ajouté.

Tout en précisant que la Libye "ne fera pas la guerre à l'Amérique, ni ne franchira l'Atlantique pour bombardier l'Amérique". Le commandant Jalloud a indiqué que son pays reconstruirait sa politique et intensifierait ses contacts avec l'Union soviétique et les pays du Pacte de Varsovie.

De son côté, le secrétaire d'Etat libyen aux Affaires étrangères, M. Ahmed Shahati, a déclaré hier à Athènes que la Libye ne demandait pas la médiation de la CEE dans son conflit avec les Etats-Unis mais acceptait seulement une "collaboration internationale" pour régler les problèmes liés à la crise.

Cette mise au point faisait suite à la publication par le gouvernement grec d'un communiqué affirmant que M. Shahati avait demandé que la CEE "s'active" auprès des parties concernées et des pays arabes pour trouver une "solution pacifique permanente et juste" de tous les problèmes de la région.

Par ailleurs, le commandant Jalloud a affirmé que lui-même et "tous les autres officiers de l'armée" continueraient d'"obéir" au colonel Mouammar Kadhafi, lequel, a-t-il précisé, "ne renoncera pas de sitôt" à ses responsabilités à la tête de la Jamahiriya.

Mécontentement
Toutefois, des étrangers vivant en Libye arrivés vendredi soir à Genève ont affirmé qu'un large mécontentement envahissait au sein du peuple libyen envers le colonel Kadhafi, qu'ils avaient noté de sensibles dissensions dans l'armée et une importance croissante des comités révolutionnaires dans la vie du pays, mais au point d'amener une chute imminente du régime.

Le renversement du colonel Kadhafi semble de plus en plus avoir été l'objectif du raid aérien américain. Des responsables gouvernementaux qui ont requis l'anonimat ont indiqué que quinze minutes après la fin du raid, le gouvernement des Etats-Unis avait



Cette jeune Britannique coiffée dans le plus pur style punk participait hier à Londres devant l'ambassade américaine à un sit-in pour protester contre le bombardement américain en Libye au début de la semaine. Les policiers anglais ne semblent pas avoir perdu leur flegme pour autant.

De nombreuses manifestations

◆ Plusieurs dizaines de milliers de personnes ont manifesté hier après-midi dans les grandes villes européennes pour protester contre le raid américain en Libye.

Selon AFP et AP
En RFA plus de 20.000 personnes ont participé à ces manifestations. A Bonn quelque 8.000 manifestants se sont rassemblés devant l'ambassade américaine à l'appel du mouvement de la paix et des "Verts" écolo-pacifistes, brandissant des banderoles jugées, par la police, "injurieuses" pour le gouvernement américain.

D'importantes manifestations se sont également déroulées dans plusieurs villes italiennes, notamment à Rome et à Milan, en faveur de "la paix en Méditerranée". A Rome, une manifestation a rassemblé plusieurs milliers de personnes — à l'appel des organisations féministes et des mouvements féminins des partis politiques.

A Milan, quelque 15.000 personnes, selon la police, ont répondu à l'appel des organisations étudiantes et de "démocratie prolétaire" (extrême gauche), dans une manifestation nettement anti-américaine. Les manifestants se sont rendus en cortège devant le consulat des Etats-Unis, où la police les a dispersés, les empêchant notamment de mettre le feu à un drapeau américain.

Menaces aériennes?
◆ **TRIPOLI (AP) — Les Etats-Unis utilisent leurs appareils basés en Méditerranée pour menacer les avions civils décollant et se posant à Tripoli, a affirmé hier soir la Libye.**

D'après un communiqué du ministère libyen des Transports, lu à la télévision libyenne, des appareils américains, décollant de porte-avions, se sont livrés à des "opérations de provocations terroristes". Selon le communiqué, la Libye a déposé une plainte à l'Organisation internationale de l'aviation civile concernant des incidents de "piraterie aérienne et de terrorisme d'Etat", perpétrés vendredi à l'encontre d'un appareil libyen assurant la liaison Rome-Tripoli et, jeudi, de deux appareils bulgares et yougoslaves.

Le quartier général de l'OTAN à Bruxelles, le métro qui relie les deux parties de Berlin, les bases de l'OTAN de Comiso et Sigonella en Sicile (Italie) sont, entre autres institutions américaines ou atlantistes, sous haute surveillance.

A Ankara, quatre Libyens, dont deux se préparaient à poser des explosifs à proximité d'un club d'officiers américains, ont été arrêtés vendredi soir par les autorités turques. Quelques heures plus tard, un nouvel engin explosif, déposé devant une banque ayant des liens avec les Etats-Unis, a été découvert et désamorcé à Istanbul, a annoncé le ministre de l'Intérieur Yildirim Akduklut.

L'ambassade de Libye pour sa part a qualifié de "pure provocation" ces attentats déjoués, affirmant que des Libyens qui ont fui leur pays sont manipulés pour provoquer des incidents afin que la Libye soit ensuite accusée de terrorisme.

ARTS ET SPECTACLES

UZEB: à la frontière du jazz et du rock

◆ Les rockers ne les trouvent pas assez "hard" pour venir, bandés de cuir, remplir leurs salles de concerts. Oui, la pulsion rock est là, puissante, mais leur musique est un peu trop intello, dirait l'un d'entre eux, égaré parmi la foule du fan-club. Pop mais pas assez rock. Un branché de Muchmusic, pourtant admirateur et érudit d'Uzeb, ajouterait son regret que le quatuor ne soit pas assez "commercial", ce qui expliquerait que les radios d'ici ne les fassent presque pas tourner.

Les inconditionnels du jazz, admiratifs devant l'originalité du son d'Uzeb et le professionnalisme de ses musiciens, pourraient faire les mêmes observations, mais à l'inverse. S'ils vont encore au concert d'Uzeb, c'est parce qu'ils ont vu le groupe à ses débuts, jouant dans les bars du Québec et de Québec. C'est aussi parce qu'ils connaissent l'immense talent de chacun des musiciens, tous capables de jouer avec beaucoup d'intelligence les formes de jazz les plus variées. D'ailleurs, ils ne s'en privent pas, chacun de leur côté, lorsque Uzeb n'est pas sur la route.

Le public d'Uzeb est très certainement constitué de ces deux groupes, mais sans doute plus encore de jeunes qui se situent dans cette frontière entre les deux, capables d'en faire la fusion comme y parvient cette formation.

C'est ce public qui a rempli au deuxième tiers l'amphithéâtre d'Albert-Rousseau de Sainte-Foy, vendredi soir, pour le concert unique d'Uzeb à Québec. On nous avait dit la semaine précédente qu'on avait déjà vendu 800 billets alors que la vérité était plutôt qu'on espérait une foule de 800 personnes. Ce qui fut atteint presque à l'envi. C'est un net progrès pour le groupe qui jouit d'une popularité montante à Québec auprès des amateurs qui se réjouissent aussi de ses succès en France.

Un concert éblouissant
Dès les premières pièces, après l'introduction originale de ce claquement à cappella de mains percussives, les quatre musiciens d'Uzeb amènent leur public magistralement constitué d'inconditionnels dans un univers sonore rendu familier par leurs disques.



C'est la folie créatrice de Michel Cusson, la guitare-basse d'Alain Caron et la note rafraîchissante du claviériste Jean Saint-Jacques qui font l'originalité du son UZEB.

Doobie, Number 5, Spacy Country, Mile 0, Pork Chops, Acapella et Tribeca se succèdent non pas dans un train d'enfer malgré la puissance de la sono, mais comme s'ils nous avaient fait monter dans

un train à grande vitesse (TGV) traversant sans faille aucune cette vallée découverte par ces jeunes loups d'Uzeb. Et en deuxième partie, ce fut entre autres Nice, Time Square (expérience sonore inu-

sitée). Le baiser salé et Gimme a Break.

L'hôte à bras de cette machine musicale venait encore de ce Paul Brochu, impeccable et si imperturbable avec son cœur battant

Après Sainte-Foy, Uzeb poursuit sa tournée au Québec et en Ontario, avant de rentrer à Montréal, faire quelques supplémentaires au Club Soda, pour enfin retourner à Paris pour une semaine complète (en mai) à l'Olympia, au même programme que le violoniste Didier Lockwood. Et puis, de retour pour la poursuite de la tournée canadienne, dans l'Ouest, jusqu'à l'Expo universelle de Vancouver. Et rentrée à Montréal pour la soirée de clôture du Festival de jazz, le 6 juillet.

Léonce GAUDREAU

Simone de Beauvoir enterrée devant une foule de 5000 personnes

◆ **PARIS (Reuter-AFP) — Sa mort nous sépara, ma mort nous réunira pas. C'est ainsi. Il est déjà beau que nos vies aient pu si longtemps s'accorder.**

L'écrivain français Simone de Beauvoir a été enterrée samedi au cimetière du Montparnasse à Paris devant une foule d'environ 5.000 personnes. Elle partage la tombe de son compagnon Jean-Paul Sartre, enterré en 1980.

La lecture de ce passage de "La cérémonie des adieux", livre consacré par l'écrivain aux derniers moments de la vie de Sartre a constitué un moment d'intense émotion.

"Maintenant vous êtes les deux ensemble. Pardonne-nous Castor, on a fait ce qu'on a pu", a dit le cinéaste Claude Lanzmann au moment où le cercueil de Simone de Beauvoir descendait dans la tombe.

Des centaines de femmes se sont alors mises à chanter à mi-voix "Femmes esclaves, brisons nos entraves. Debout, Debout". Ce chant féministe est venu rappeler que si Simone de Beauvoir a été un des plus brillants écrivains de sa génération et la compagne de Sartre, c'est en tant qu'initiatrice du mouvement de libération de la femme par la publication de son essai "Le deuxième sexe".

Dans le cortège qui est passé pendant plus d'une heure et demie à travers le quartier de Montparnasse où le couple Sartre-Beauvoir habitait, figuraient de nombreux hommes politiques de gauche, des figures du mouvement féministe, des artistes et des intellectuels.

L'hommage des femmes a d'ailleurs dominé la cérémonie. Les

femmes étaient en majorité dans le cortège de quelque 5.000 personnes, de la féministe Kate Millett à l'actrice Delphine Seyrig en passant par l'ancien ministre Yvette Roudy et des centaines d'anonymes de tout âges.

Manoir Richelieu
CHARLEVOIX

Devenez châteaux pendant quelques jours!

FORFAIT GOLF

- Incluant: chambre, petit déjeuner, dîner (repas du soir), 1 ronde de golf (18 trous - voiturette en sus) et initiation aux sports: équitation, tennis, planche à voile et golf
- Service en sus
- Séjour minimal: 2 nuits
- 7, 8 et 9 juin: 67,50\$ par personne, par jour, occupation double
- 1er au 13 juillet: 67,50\$ par personne, par jour, occupation double
- 20 août au 15 octobre: 67,50\$ par personne, par jour, occupation double

FORFAIT OUVERTURE

- Ou 28 mai au 31 mai 1986
- Incluant: chambre, petit déjeuner, dîner (repas du soir) ronde de golf (18 trous - voiturettes électriques en sus) initiation aux sports: équitation, tennis, planche à voile et golf
- 2 nuits, 3 jours: 135\$ par personne, occupation double
- 3 nuits, 4 jours: 195\$ par personne, occupation double
- 4 nuits, 5 jours: 265\$ par personne, occupation double
- Service en sus

1-800-463-2613 — 181, rue Richelieu, Pointe-au-Pic G0T 1M0 (418) 665-3703

Auberge universel
HOTEL MOTEL

ALMA	QUÉBEC	CHICOUTIMI	RIMOUSKI
1-800-463-4495	418-668-5261	418-653-5250	418-545-8326
			418-724-8884
DRUMMONVILLE	RIVIÈRE DU LOUP	MONTREAL	ST-FOY QUÉBEC
418-478-4971	418-882-8520	514-253-3385	418-663-8721

PRIÈRE SECOURS
687-2220

ON A BESOIN DE TON AIDE POUR ÉCOUTER

COURS DE FORMATION
LE 3 MAI PROCHAIN
687-3553

CRÉATION PRÉARRANGEMENT
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

J.B. SERVICE D'AMBULANCE JOUR ET NUIT.

J. Boucard & Fils Ltée
Depuis 1899
320, 5e Rue, Québec G1L 2R9 529-9221

boutique **ultra**

une collection ultramoderne de styles ultra-chics pour une mode ULTRA

setlakwe
MODE FEMININE

Galleries de la Capitale, 2e niveau — 627-5330

Silence... j'enregistre.

Ce dimanche, vivez un événement radiophonique unique en son genre: Musique en fête. Trois heures des plus belles mélodies de CITE-FM, sans aucune interruption publicitaire. Soyez au poste! Aujourd'hui, de 12h00 à 15h00.



Pour l'Amour de la Musique

ARTS ET SPECTACLES



Daniel Baillargeon et Richard Nieoczym jouent les rôles de Faust et Méphisto dans la pièce "Le rêve de Méphisto"

Le mythe de Faust et Méphisto illustré dans les deux langues

♦ A toutes les époques le mythe de Faust et Méphisto, la confrontation du bien et du mal ou celle du bon et du mauvais dans la vie d'un homme d'âge mûr qui regrette sa jeunesse enfuie, à tous les âges et dans toutes les civilisations, bien avant que l'on nomme les personnages, la question a fasciné l'être humain. A l'Anglicane de Lévis, les 22, 23 et 24 avril, l'Actor's Lab de Toronto et le Théâtre du Centre-Courant de Québec proposent leur vision du "Rêve de Méphisto".

par Martine R.-CORRIVAULT

Il s'agit du résultat d'une recherche de plusieurs années, poursuivie par l'animateur de la troupe torontoise Richard Nieoczym qui, lors d'ateliers sur l'acteur, a convaincu trois artistes de Québec de participer à une aventure de création.

Un professeur de l'université Laval, surmené et fatigué à la veille de sa retraite, reçoit un étrange visiteur qui lui soumet une proposition inquiétante. C'est la rencontre de Faust et de Méphisto, mais ici, le diable a besoin de l'homme pour réaliser un rêve qui lui échappe depuis sa révolte lointaine contre Dieu, son frère.

Dans l'oeuvre que réalisent les deux groupes d'artistes qui combi-

ent, pour mieux illustrer l'éternel malentendu, les langues française et anglaise, l'auteur joue sur trois niveaux de réalité différents. Les personnages qui gravitent autour de Méphisto et du professeur sont surtout des femmes, des projections d'éléments de sa personnalité et de sa vie que le professeur a reniés.

Processus

Les Québécoises Jane O'Reilly, Nicole Champagne et Odette Fournier ont rencontré l'équipe torontoise formée de Dawn Obokata, Ruth Danziger, Daniel Baillargeon et Richard Nieoczym il y a plus d'un an. Enthousiasmées par le projet Faust, elles se sont constituées en compagnie pour solliciter une demande d'aide à la création et ont obtenu \$15,000 pour réaliser des ateliers d'exploration des personnages, élaborer un scénario avec l'auteur, le répéter à Toronto et entreprendre de le présenter en public. En février et mars dernier, le "Méphisto's Dream" prenait l'affiche dans les petits locaux de l'Actor's Lab de Toronto, pour un mois de représentations. Aujourd'hui la production est jouée à Sherbrooke, s'en vient dans la région de Québec à l'Anglicane, à Lévis, puis sera présentée au Playwrights'

Workshop de Montréal avant l'été. Une reprise est prévue à la fin de l'automne et des projets de tournée à l'étranger sont envisagés.

Et contenu

Le spectacle débute dans la cathédrale vide où le professeur est entré pour essayer de prier. Là va débiter pour lui une étrange descente aux enfers au cours de laquelle des êtres qu'il a connus et aimés vont reparaître sous d'autres traits que ceux qu'il leur connaissait. Il y aura d'abord sa femme (Nicole Champagne), morte depuis un temps, qui revient sous les traits de la gardienne de l'Enfer et du Fou de la sagesse, sa fille Gretchen (Odette Fournier) avec qui il ne s'entend pas et qui représente la jeunesse perdue et bafoyée; sa vieille bonne (Jane O'Reilly), la vieille femme de la mer qui détient tous les pouvoirs sur la vie et ce que Faust ne veut pas voir; l'Ombré de Faust, un être sans sexe ni âge qui illustre ce qu'il a été, rigide et glacial malgré ses envies et ses rêves (Ruth Danziger); la déesse de l'amour et de la mort, l'éternel féminin (Dawn Obokata), la maîtresse de la Maison d'Eros, l'initiatrice du monde de l'amour universel, seul véritable principe de vie.

Le Faust de Daniel Baillargeon et le Méphisto de Richard Nieoczym s'affrontent, comme le masculin et le féminin, le rationnel et le déraison, l'intellectuel et le verbal, dans trois mondes différents: le souterrain, l'Underworld ou les Enfers, la terre où évolue le monde ordinaire et l'imaginaire terrestre où se projettent les rêves et les désirs non réalisés.

Le spectacle est en constante évolution, souligne lors d'une entrevue Jane O'Reilly qui, avant le projet Faust, travaillait le chant et a collaboré avec le groupe de recherches de l'Ater, à Québec. "Tout ce que nous demandons au spectateur, c'est de se laisser pénétrer par les images qui lui sont proposées et de se permettre de dériver avec elles."

Le passage d'une langue à l'autre ne pose aucun problème, observe le comédien qui précise que Méphisto est anglophone mais qu'il lui arrive, selon les circonstances, de citer des auteurs en français; Faust est francophone mais emprunte lui aussi l'autre langue à l'occasion et Gretchen est bilingue. Doit-on voir des intentions dans cette répartition? Mlle O'Reilly prétend que non, mais à chacun d'analyser les choses selon ses critères.

L'autobiographie vue comme une tentation salubre à la 14e Rencontre internationale des écrivains

♦ Le roman de langue française est sorti de sa période impersonnelle pour entrer dans un nouvel âge d'or de l'autobiographie... et c'est tant mieux, pensent, écrivent et disent la plupart des intervenants à la 14e Rencontre internationale des écrivains, qui a commencé vendredi soir, au Château Frontenac. La rencontre se termine mardi, mais beaucoup parmi les cinquante écrivains participants resteront à Québec pour le Salon du livre, qui débute ce jour-là.

par Régis TREMBLAY

"La tentation autobiographique est une chose très salubre pour la littérature française, qui se réveille à peine du rêve d'impersonnalité des apôtres du nouveau roman. Aujourd'hui, en réaction, on veut voir et sentir la personne... ou le personnage derrière le roman." Telle fut, hier après-midi, l'intervention significative de Hector Bianciotti, récipiendaire du prix Fémina 1985, pour son roman, "Sans la miséricorde du Christ."

Les méfiants et les sympathisants

En ces termes et en d'autres, Brochier s'en prenait à Serge Kostar, qui venait de déclarer que celui qui cède à la tentation autobiographique, tel Marcel Proust dans sa "Correspondance", est "moqueur", "menteur", "orgueilleux", "frivole". Sa communication était intitulée: "Une illusion sans avenir", l'illusion étant l'immortalité par l'autobiographie. Mais peut-on faire revivre "les pages de notre cadavre"? Et Madeleine Ouellette-Michalska qui venait de s'écrier (s'écrier): "Je ne veux pas mourir!" Elle avait exprimé cette belle conviction: "L'autobiographie console de la perte. Les jeux ne sont pas faits. Rien ni personne n'est tout à fait disparu puisque je suis là..."

Tous ne l'entendent donc pas de la même oreille, ni ne le lisent du même oeil. Il faut surtout retenir que les... méfiants (on ne peut pas être vraiment pour ou contre la tentation autobiographique) se sont fait répondre plus abruptement que les... sympathisants. A tel point que Kostar a cru bon de se défendre de l'attaque



L'écrivaine Madeleine Ouellette-Michalska

de Brochier: "Si j'ai parlé de frivolité, c'est par pudeur..."

Sexuée ou non?

L'autre question débattue, à propos d'autobiographie, était de savoir si elle était sexuée ou non. "L'autobiographie n'a pas de sexe", a déclaré Juan Jose Saer (Argentine) en réponse à Nicole Brossard et Sun Axelsson.

La première a cité Gertrude Stein, soulignant qu'elle n'en pensait pas moins, toujours à propos d'autobiographie: "Au XXe siècle, ce sont les hommes qui font cela. Les hommes écrivent tout sur eux-mêmes... il s'agit toujours d'eux-mêmes, comme je le faisais les femmes au XIXe siècle... Au XIXe siècle, les hommes étaient sûrs d'eux, les femmes ne l'étaient pas, mais au XXe siècle, les hommes n'ont aucune assurance..." Que les choses peuvent être simples, quand on le veut bien...

Juste avant, la suédoise Sun Axelsson avait dit à peu près le contraire, en affirmant que dans son pays, à tout le moins, la confession et l'autobiographie, étaient considérées péjorativement, très pratiquées par les femmes. N'ayant que très peu écrit-parlé d'elles, les femmes avaient des centaines d'années à reprendre sur les hommes. Bref, après les hommes, c'est au tour des femmes d'écrire à la première personne du singulier...

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

CINÉMA

La classification des films est établie par l'office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

LA BOITE À FILMS (1044, 3e avenue, Li-moulu, 524-3144) Opération beurre de pinotte (4) Dim. 13h, 17h. G. The Element of Crime (-) (v.o.a. avec st. français) Dim. 15h, 21h15. 14 ans. L'année des méduses (5) Dim. 19h15. 18 ans. Adm: \$3.50, \$2. âge d'or et moins de 14 ans, pour chaque film.

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) Highlander (5) V.F. Dim. 12h45, 14h45, 16h50, 19h, 21h10. 14 ans. Adm: \$5.50 adultes; \$5, pour les 14-17 ans; \$2,50 enfants et âge d'or.

CANARDIÈRE (Galerie Canardière, 661-8575) Pont disparu 2. Pourquoi? (6) Dim. 16h10, 21h20. Coup pour coup (5) Dim. 14h15, 19h30. Commando des tigres noirs (6) Dim. 12h45, 18h. 14 ans. Adm: \$5.50, \$4.75 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans; \$2.75 âge d'or pour chaque film.

CARTIER (1019 rue Cartier, 525-8340) Papa est en voyage d'affaires (3) Dim. 16h. 14 ans. Cocaine (-) Dim. 21h30. 14 ans. Koyanisqatsi (4) Dim. 14h. G. Roméo et Juliette (-) (Ballet Bolshoi) Dim. 19h15. Adm: \$3.75; \$2, moins de 14 ans et âge d'or. Pour chaque film.

CINEPLEX ODÉON (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Dauphin: Souvenirs d'Afrique (3) Dim. 14h, 17h15, 20h20. G. Adm: \$5.50, \$4.75 14-17 ans; \$2.75 âge d'or, \$2.50 moins de 14 ans pour chaque film.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750) Les Gnomes (4) Dim. 12h30, 17h. G. Witness (4) (Dolby Stereo) Dim. 12h30, 19h15, 14 ans. Les amants de Maria (-) Dim. 14h30. 14 ans. Birdy (3) Dim. 14h45, 14 ans. The Color Purple (2) v.o.a. Dim. 16h30, 21h30. 14 ans. Le baiser de la femme araignée (3) Dim. 21h15. G. Ladyhawke, La femme de la nuit (4) (Dolby Stereo) Dim. 19h. G. Adm: \$3.75; \$2, pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: L'honneur des Prizze (3) Dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. 14 ans. Salle 2: Le diamant du Nil (4) Dim. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20. G. Salle 3: Ran (2) Dim. 14h, 17h15, 20h30. G. (laissez-passer non valide) Salle 4: Trois hommes et



Un encan d'oeuvres d'art organisé par les Clubs Lions et réunissant les oeuvres de quelque cent artistes se tiendra aujourd'hui à la Salle de bal du Hilton International. Les profits seront versés à l'Institut National Canadien pour les Aveugles. Sur la photo, une scène d'une année précédente avec le chanteur et homme d'affaires Patrick Zabé.

Un coffrin (4) Dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Adm: \$5.50, \$5, 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

LIDO (Lévis 837-0234) Salle Lévis 1: Souvenirs d'Afrique (3) Dim. 13h15, 16h, 19h30. G. Salle Etchemin 2: Les gnomes (4) Dim. 13h30, 15h45, 19h15, 21h30. G. Adm: \$5, \$3.50 étud. \$2, moins de 13 ans et âge d'or.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828) Les fantômes d'une infirmière (-) 13h40, 16h15, 18h50, 21h25. Marquise assotée d'amour (-) 15h, 17h35, 20h10. 18 ans. Adm: \$5.00

PARIS (Place d'Youville, 694-0891) Salle 1: La première aventure de Sherlock Holmes (3) 13h, 15h, 17h, 19h, 21h10. 14 ans. Salle 2: Brazil (2) 12h45, 15h20, 18h, 20h35. G. Salle 3: Le retour vers le futur (3) 12h45, 14h50, 16h50, 19h, 21h05. G. Adm: \$5.50, \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524) Salle 1: Lucas (-) Dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. G. Salle 2: 9 1/2 weeks (-) Dim. 12h45, 14h50, 16h55, 19h05, 21h10. 18 ans. Adm: \$5.50, \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592) Salle 1: Legend (-) 12h45, 14h25, 16h10, 17h50, 19h35, 21h20. Salle 2: Police Federal Los Angeles (-) 12h40, 14h45, 16h50, 19h, 21h10. 18 ans. Salle 3: La belle au bois dormant (-) 13h, 14h35, 16h10. (en matinée) Admission pour ce film: Adultes et étud. \$3.50, \$2.50 enfants et âge d'or. Salle 3 (en soirée) Critères (-) 18h05, 19h50, 21h35, 14 ans. Adm: \$5.50, \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

SAINT-ROMUALD (839-6553) L'année du

dragon (5) Dim. 13h30, 19h30. Rocky IV (5) Dim. 15h10, 21h10. G. Adm: \$5, \$3.50 étud. 14 à 20 ans. \$2. âge d'or et moins de 13 ans.

LE CINÉMATOGRAPE, Ciné-Club du Cégep de Sainte-Foy. Salle Albert-Rousseau, 2410 chemin Sainte-Foy. Dim. 20h. Paris, Texas (2) Adm: \$2.50.

SPECTACLE

PALAIS MONTCALM. Ce soir 20h. André-Philippe Gagnon. Adm: \$13, \$14.50, \$18.

GRAND-THÉÂTRE DE QUÉBEC. Salle Louis-Frédéric. Ce soir 20h. Les 28-29. Francis Cabrel. Adm: \$17.50, \$18.50, \$19.50. Complet.

THÉÂTRE LE GRAND DÉRANGEMENT, 30, St-Stanislas. Réservation: 692-3000. Ce soir 20h. Suzanne Jacob. Adm: \$10.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350, rue Saint-Joseph est. Place du Village. Secteur des enfants. Dim. 13h30. Les lectures de Florence présenté par le Théâtre Le Petit Châpin.

EXPOSITION

MAISON TESSIER LAPLANTE, située en face du presbytère de St-Louis de Courville. Dim. 13h à 16h30. Travaux des élèves de l'Association culturelle du Pain de Sucre. Huiles, aquarelles et dessins. Dim. 14h. Ma-

rio Sépulture et Marie-Anne Nativi présenteront un tour de chant folklorique corse. Des professeurs de l'Association seront sur place pour donner des renseignements.

ENCAN D'OEUVRES D'ART AU PROFIT DE L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES. Dim. à compter de 13h30 à la salle de bal du Hilton International, 3 Place Québec.

L'ASSOCIATION DES RETRAITÉS (ES) & EX-EMPLOYÉS(ES) du Centre Hospitalier Robert-Giffard organise une exposition-vente d'objets d'artisans mardi le 15 avril 19h à 21h. Mer. jeu. 16 et 17 avril 9h à 21h et vendredi 18 avril 9h à 12h. Salle Marie-Renouard, local J-1617, entrée principale.

LE CERCLE DES FERMIERES DE MONTMORENCY. Exposition annuelle au Centre communautaire des Chutes, 4054 boul. Ste-Anne, Montmorency. Dim. Brunch de 10h à 13h suivi de la visite des kiosques et d'un défilé de mode à 19h30. Rens: 651-2902. Admission pour le brunch: \$5, \$3, pour les enfants.

LE CERCLE DES FERMIERES DE COURVILLE. Exposition annuelle au 10h à 22h, samedi et dimanche. Ecole Beau-Soleil, 6 rue Vachon, Courville. Rens: 667-2387. Louiseville.

LE CERCLE DES FERMIERES DE ST-ANDRÉ DE NEUFCHÂTEL. Dim. 12h30 à 22h. Grande exposition d'artisanat. Aussi: animations, des attractions, des personnes ressources, etc.

LE CERCLE DE FERMIERES DE CHATEAU RICHER. Salle du Couvent, 273, rue du Couvent, Château Richer. Dim. 10h à 20h. Exposition et artisans de la Côte de \$3.

Beaupré. Exposition collective: peinture, céramique, tissage, tricot, etc.

LE CERCLE DES FERMIERES DE NEUF-CHATEL. Exposition annuelle. Dim. 12h30 à 22h. Au Centre communautaire C.A. Savard, 500 boul. Bastien, Neufchâtel.

CLUB DE L'ÂGE D'OR DE ST-YVES en collaboration avec la Roche et la Ligue féminine présentent leur exposition annuelle au Foyer de l'église St-Yves, 2470, rue Triquet, Sainte-Foy. Dim. 9h à 16h.

ÉDIFICE G, rez-de-chaussée, 1037 de la Chevrotière. Lun. au ven. 10h à 17h. Aquarelles et peintures de l'Atelier Cecyl Morais. Se termine le 27 avril. Vernissage dim.

MUSIQUE

LES CONCERTS CROISSANTS. Dim. 10h30. Chantal Brochu, soprano et Sylvain Labrie, ténor. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph Est. Gratuit. Des laissez-passer sont disponibles au comptoir de retour des volumes.

LA CAMERATA VOCALE. Concert du printemps sous le thème "Amour sacré et profane". Au programme: Bruckner, Bach ainsi que plusieurs madrigaux français, anglais et italien. Dim. 14h30. Eglise St-Charles-Garnier à Sillery. Adm: \$6, \$4, pour étud.

LA SINFONIA. Concert sous la direction d'Irène Lemieux. Ce soir 20h. Cégep de Sainte-Foy, salle la Margelle, 2410 chemin Sainte-Foy. Entrée libre.

LES AMIS DE L'ORGUE présentent Lucien Poirier. Ce soir 20h. Au programme: des oeuvres de Widor, Messiaen, Beoly, Bach, Samuel Warren, Léo Roy et Amédée Tremblay. Eglise des Saints-Martyrs-Canadiens. Adm: \$6, \$3. Rens: 628-2016.

LE CHOEUR DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. Quelque 45 choristes et solistes accompagnés par un ensemble de cuivres et orgue. Solistes: Dominique Cimon, Richard Duguay, Alexandre Malenfant. Sous la direction d'André Martin. Ce soir 20h. Eglise St-Thomas d'Aquin, 2125, Louis-Joliet, près de la rue Myrand, Sainte-Foy. Adm: \$7, \$5, étud. avec carte.

THÉÂTRE

LES ATELIERS DE THÉÂTRE "LE GRAND DÉRANGEMENT" (Classe adulte 2ème année) présente Le 6/49 et pourquoi pas? de Mary-Line Langevin-Garneau, pour le bénéfice de l'école Anne-Hébert section Châpin (enfants handicapés au primaire). Ce soir 20h. Centre Socio-Culturel, 7985, 1ère avenue, coin 80e rue, Charlesbourg. Adm: \$3.

Expo Loisirs

Arfna P.O.C. 1050, Chemin Château Bigot, Charlesbourg.

Horaires: Dim. 13h30 à 21h30.

Différentes activités de participation:

Visites guidées de Charlesbourg en collaboration avec la Société Historique de Charlesbourg. Dim. 13h30. Parcours Bourg-Royal-Orsainville. Dim. 15h30. Parcours du Sud. Réservations: 628-8672.

Maquillages et animation avec clowns. Dim. 13h30 à 15h, 19h à 20h. Aire d'animation Parents-Secours. Jeu d'échelles vivant. Dim. 14h.

Les Petits Débrouillards. Dim. 16h. Tir à l'arc par le Club de Tir à la Carabine Les Castors de Charlesbourg. Dim. aux heures d'ouverture du champ de tir Club d'échecs de Charlesbourg. Parties simultanées. Dim. kiosque 38.

Pétanque. Dim. 15h30 à 17h30 et 18h30 à 21h30. Aire de pétanque.

Clinique de pétanque offerte par l'Association Régionale de loisir pour Personnes Handicapées de Québec. Dim. 13h30. Aire de pétanque. Scrabblebourg. Dim. kiosque no. 30.

Aussi des activités de démonstrations.

Club de gymnastique Flexigym. Dim. 15h30. Aire d'animation.

Gymnops. Dim. 20h. Aire d'animation.

Ensemble chorégraphique. Dim. 15h. Aire d'animation.

Animation Bivoac. kiosque 13.

Présentation des vins qui ont remporté des mérites au Festival des vins québécois. Kiosque 11.

Obéissance canine. Dim. 19h15 et 20h45. Aire d'animation.

Dimanche le 20 avril

- 13h45: Chorale La gamme. Ecole Jean XXIII.
- 14h: Corps de Cadets de l'aviation royale du Canada, escadron 894.
- 14h30: Les Aventuriers de Charlesbourg. Quatuor.
- 14h45: Quintet. The Aventuriers de Charlesbourg.
- 15h15: Vendredi 13. Théâtre pour enfants par les participants aux ateliers du Théâtre du Grand Déangement.
- 16h: Ligue d'improvisation. Patro de Charlesbourg.
- 19h30: Danses folkloriques. Club de l'Amitie Ste-Cécile.
- 20h: Les Francs chanteurs.
- 20h30: Danses sociales de groupe. Le Rendez-vous de l'amitié de St-Rodrigue.



Le Soleil, Gilles Lafond

Pour une 4e année, le mini festival Événement Danse donne les planches aux meilleurs créateurs.

Événement Danse revient avec le printemps

◆ Quand Événement Danse prend l'affiche, on sait que la saison de danse s'achève déjà à Québec. Les 24, 25 et 26 avril, toutes les tendances (tendances) seront représentées, dans un spectacle d'une heure et demie, à 20h, à l'Auditorium Lavergne, place Jacques-Cartier. En tout, dix chorégraphes en moderne, jazz, classique, folklorique. Un vrai festival!

par Régis TREMBLAY

C'est la quatrième année que ce mini festival donne les planches aux meilleurs créateurs de Québec. L'idée, c'est de permettre à des professionnels et préprofessionnels, en particulier des interprètes, de prendre des initiatives en chorégraphie. Et cette bonne idée, ce sont Catherine Martin et Martine Beauvivre qui l'ont eue, en 1983. Catherine est une ex-danseuse de DansePartout, et Martine, une relationniste. La première a été l'organisatrice de ces spectacles pour les trois premières années.

Les chorégraphes au programme sont de dix créateurs différents: Kataline Molnar, Dia-

ne Thibodeau, Isabelle Van Grimde, Hélène Nadon, Joëlle Turcotte, Richard Turcotte, Marie-Lyne Tanguay, Paule Gagnon, Sylvie Fortier et Catie Cayer.

Que des salles comblées

Chaque oeuvre met en scène de un à huit danseurs. De fait, l'Auditorium sera envahi par 34 danseurs. Les dix chorégraphes en question ont été sélectionnés par un jury de cinq personnes.

Le public vient de plus en plus nombreux, à chaque printemps. Ainsi, en 1984, il y avait 200 spectateurs, mais l'an dernier, on en comptait quelque 700 pour trois soirs, dans une salle d'un peu plus de 200 sièges! Autrement dit, trois salles comblées. On s'attend au même phénomène, les 24, 25 et 26 avril.

Événement Danse jouit de la reconnaissance et de l'appui tangible du ministère des Affaires culturelles, qui a fait passer sa subvention de \$3,000 à \$5,000 l'an dernier. Cet argent ne sert qu'à l'organisation matérielle du spectacle, les créateurs et interprètes se donnant généreusement à la cause.

Un pastel de Gauguin vendu pour \$500,000

◆ FRANCE (AFP) — Un pastel de Gauguin datant de 1888, Les enfants luttant, a été adjugé pour 2,450,000 de francs (environ \$500,000 Can.) à un collectionneur français à la Salle des Ventes d'Eng-hien-les-Bains, en banlieue parisienne.

L'oeuvre qui représente deux enfants aux prises à mains nues avec sur le côté les détails du dessin est en fait l'étude de l'huile célèbre portant le même nom et peinte à la période où l'artiste était à Pont Aven.

Mesurant environ 60 cm sur 40, elle était la principale pièce de cette vente publique et était convoitée par Mme Anquetil pour le musée du Prieuré de Saint-Germain qu'elle dirige, mais les enchères ont rapidement atteint un niveau trop élevé, et c'est à un collectionneur privé qu'elle a été adjugée.

Selon la loi, son nom, de même que celui du précédent propriétaire, n'a pas été révélé.

Au cours de cette vente, dont le total a dépassé six millions de francs, un petit Renoir, représentant un buste de jeune fille, a été adjugé pour environ 1.2 million de francs.

Tu veux la Gibson de Nanette... pour te satisfaire, feuillette les Annonces classées du Soleil.

647-3311

"Compromising positions"

Une comédie policière légère du style "Mary Tyler Moore Show"

COMPROMISING POSITIONS. Comédie policière réalisée par Frank Perry. Scén.: Susan Isaacs, d'après son roman du même nom. Mus.: Brad Fiedel. Int.: Susan Sarandon, Raoul Julia, Judith Evey. Américain, 1985, couleur, 98 min. V.o. anglaise. Au Clap (18 et 19 avril) et à la Boite à films (25 au 30 avril).

◆ Y a-t-il une position plus humiliante que celle du patient allongé, la bouche ouverte et la crainte au ventre, sur la chaise d'un dentiste? Quand ce patient est une jolie patiente et que le dentiste est un séducteur impénitent et compulsif, et qu'en plus son officine sert de

lieu de rabattage pour un producteur de photos pornos, alors là la position peut devenir drôlement compromettante.

C'est un peu l'histoire de "Compromising Position", une agréable sans plus, comédie policière américaine qui aurait aussi bien pu être incluse dans une série télévisée style Mary Tyler Moore Show. Pour mettre plus de piquant, on a ajouté quelques scènes croustillantes qui veulent illustrer les loisirs pas toujours catholiques des résidentes des banlieues "high middle class" des grandes villes américaines.

Les loisirs des dames

Le film ne vaut d'ailleurs le déplacement que par cette peinture

des moeurs des bourgeois américaines qui, une fois le mari parti gagner le plus de sous possible pour payer les deux voitures, la maison trop grande et tous les gadgets domestiques, qui, après être allé conduire les enfants à l'école, cherchent à tromper un ennui profond et une sexualité parfois insatisfaite.

Qui de mieux placé alors que le psychanalyste à la mode, le médecin en cabinet privé, le dentiste au sourire Crest ou qui vous voudrez?

La où ça se gâte, c'est quand le beau dentiste qui soigne toutes les madames d'un quartier chic se fait assasiner et que la police découvre qu'il les photographiait presque toutes, avec leur consentement, dans

des positions déshonorantes.

L'une des rares clientes à ne pas avoir succomber au charme du beau praticien dentaire est une ancienne journaliste (Susan Sarandon) et elle décide de faire une enquête parallèle à la police pour blanchir ses amies compromises.

"Compromising Positions" mélange un humour assez fin avec une vulgarité surprenante dans ce genre de film habituellement destiné à toute la famille. Cela pourrait s'appeler: Papa n'a pas toujours raison... de faire confiance à maman. Un "agréable divertissement" cinématographique de plus.

Louis Guy LEMIEUX

ART'UALITE

Mihail Chemiakin

La galerie Micher de Kerdour (4 Place Québec à Québec) présente, du 19 avril au 10 mai, une exposition du prestigieux artiste Mihail Chemiakin, de réputation internationale.

Né en 1943 en URSS, Chemiakin a étudié les beaux-arts à Moscou mais en fut chassé en 1959 à cause de sa liberté d'esprit. La clandestinité artistique devient alors son difficile quotidien, jusqu'à ce qu'il quitte son pays pour Paris, en 1972. Sa carrière a connu depuis un

essor remarquable, et ses oeuvres sont exposées au Japon, à Londres, à New York (où il réside actuellement), en Amérique du Sud, en Californie.

L'art de Chemiakin se distingue tant par sa recherche formelle que par sa critique mordante de la condition humaine. Huiles, aquarelles, pastels, bronzes et lithographies composent la présente exposition, une première dans la capitale.

QUÉBEC ATELIERS OUVERTS du 18 au 27 avril 1986

du mercredi au dimanche de 13h à 17h, vendredi de 13h à 21h

● 226, Christophe Colomb est
Michel Boies
Michel Bussières
Jocelyn Gasse
Sylvie Paré

● 225, St-Vallier est
Céline Allard
Danielle Filion
Thérèse Guy
Clément Leclerc
Hélène Lord
Suzanne Martel
Aline Martineau
Odette Théberge

Lucienne Cornet
Sonia Delamarre
Jacques Desjardins
Ross Gash
Lucie Lefebvre
Josette Paquin
Helga Schliiter
Jean Théberge

● 360, Blvd Charest est
Françoise Girard
André Morneau
Brigitte Ostiguy

● 549, Blvd Charest est
Gaëtan Cantin
Joanne Noël

● 225, Côte de la Montagne
Danielle April
Paul Béliveau

● 7, St-Stanislas
Denise Morisset

WITNESSES
2 Films
"La Marquise assouffie d'amour"
A compter de 13h40

APRÈS UN IMMENSE SUCCÈS À NEW YORK, AUJOURD'HUI À QUÉBEC

CHEMIAKIN

Vernissage le 19 avril à 14 heures
L'exposition se continue jusqu'au 10 mai 1986

EXPOSITION

Huiles
Gouaches
Aquarelles
Bronzes
Lithographies

VOLUME BIOGRAPHIQUE

en 2 tomes
renfermant 1,000 reproductions couleur



Michel de Kerdour

GALERIE D'ART - 4, Place Québec, Québec
522-4341

EN COLLABORATION AVEC L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE PLACE QUÉBEC

La galerie sera exceptionnellement ouverte le dimanche 20 avril, de 12h00 à 16h30.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

FESTIVAL CHUCK NORRIS
PORTÉS DISPARUS 2 POURQUOI?
COUPS POUR COUPS
Le Commando des Tigres Noirs
CANADIENNE

ROBERT REDFORD MERYL STREEP
SOUVENIRS D'AFRIQUE
LE DAUPHIN
CINÉMA LIDO

LES GOONIES
CINÉMA LIDO

MANIAQUE
CINÉMA LIDO

"Des films tel qu'ils devraient être vus... plus grand que nature"

Le nouveau film du meilleur en scène de
Allen et de Blade Runner
LEGEND
EN FRANÇAIS
STE-FOY 1

Le combat a commencé dans une autre galaxie. Il va bientôt se terminer dans la cour des Brown.
CRITTERS
STE-FOY 3

Le meilleur film français de l'année
3 HOMMES
UN COIFFEUR

Gagnant d'un Prix de l'Académie
JAN NIELSEN KATHLEEN TURNER
L'HONNEUR DES PRIZZI

WALT DISNEY
la Belle au Bois Dormant

C'est l'histoire d'un premier amour.
"LUCAS EST UN PUR DÉLICE"
Bruce Kirkland, Toronto Sun

LUCAS
avec COREY HAIN, CHARLIE SHEEN, KERRI GREEN, COURTNEY THORNE SMITH
CINÉMA 1
Dim.: 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00. En sem.: 19h00, 21h00.

CHRISTOPHE LAMBERT
un duel qui dure depuis 400 ans

HIGHLANDER
Version Française
(L'homme des hautes plaines)
CANADIEN
Dim.: 12h45, 14h45, 16h50, 19h00, 21h10. En sem.: 19h00, 21h10.

ÉCONOMIE

La Caisse de dépôt: des placements de \$22 milliards

◆ Il subsiste encore bien des tabous concernant les transactions de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Pourtant, cet organisme est chargé de gérer et de faire fructifier les économies collectives des Québécois.

par Marc LESTAGE

Voilà pourquoi nous avons cru utile de publier la liste complète des investissements de la caisse, sous forme d'actions, dans des entreprises et grandes sociétés.

Ces informations sont celles dévoilées en date du 31 décembre, dans le rapport annuel de la caisse.

Il est entendu que le portefeuille de la caisse est l'objet de transactions importantes. Des transactions ont eu lieu à tous les jours, depuis lors.

Ce répertoire nous semble malgré tout très intéressant puisqu'il fait état de toutes les participations de la caisse dans les sociétés publiques. Il s'agit d'actions également accessibles pour le grand public.

Pour les petits épargnants qui prennent régulièrement des décisions concernant leur propre portefeuille, il est intéressant de connaître "les choix" qui ont été faits par les gestionnaires de la Caisse de dépôt.

Tout comme vous, ces administrateurs chevronnés ont à choisir entre telle ou telle banque majeure, une brasserie canadienne plutôt qu'une autre, une chaîne alimentaire plutôt que son concurrent.

Pour ceux qui ne le sauraient pas, la Caisse de dépôt et placement est l'organisme qui assure la garde et fait fructifier les milliards provenant de la Régie des rentes du Québec, du fonds de pension des employés du gouvernement, de la Régie de l'assurance automobile, de la CSST de la Régie des marchés agricoles, de l'assurance-dépôt et autres petites caisses du genre.

Pour l'ensemble des fonds, ces titres représentaient une valeur comptable de \$22,067,8 millions, au 31 décembre, pour une "valeur de réalisation" de \$24,766,4 millions.

Le plus gros de ce capital est évidemment placé dans des obligations des gouvernements, du Canada du Québec et des États-Unis ainsi que de Hydro-Québec, hôpitaux et municipalités.

Ces placements "sûrs" à rendement garanti représentent environ 70 pour 100 du portefeuille de la caisse. La "petite caisse" constituée de dépôts et de valeurs à court terme, tels des bons du trésor à 30 jours, compte pour environ sept pour cent de l'actif. Ce partage laisse environ 23 pour 100 du capital investi sous forme d'actions et obligations de compagnies.

Cette tranche du portefeuille est néanmoins considérable si l'on considère que la caisse jouait à la bourse de cette façon de plus de \$5,3 milliards d'actions et obligations de grandes sociétés, pour une valeur de réalisation de \$7,1 milliards, au 31 décembre.

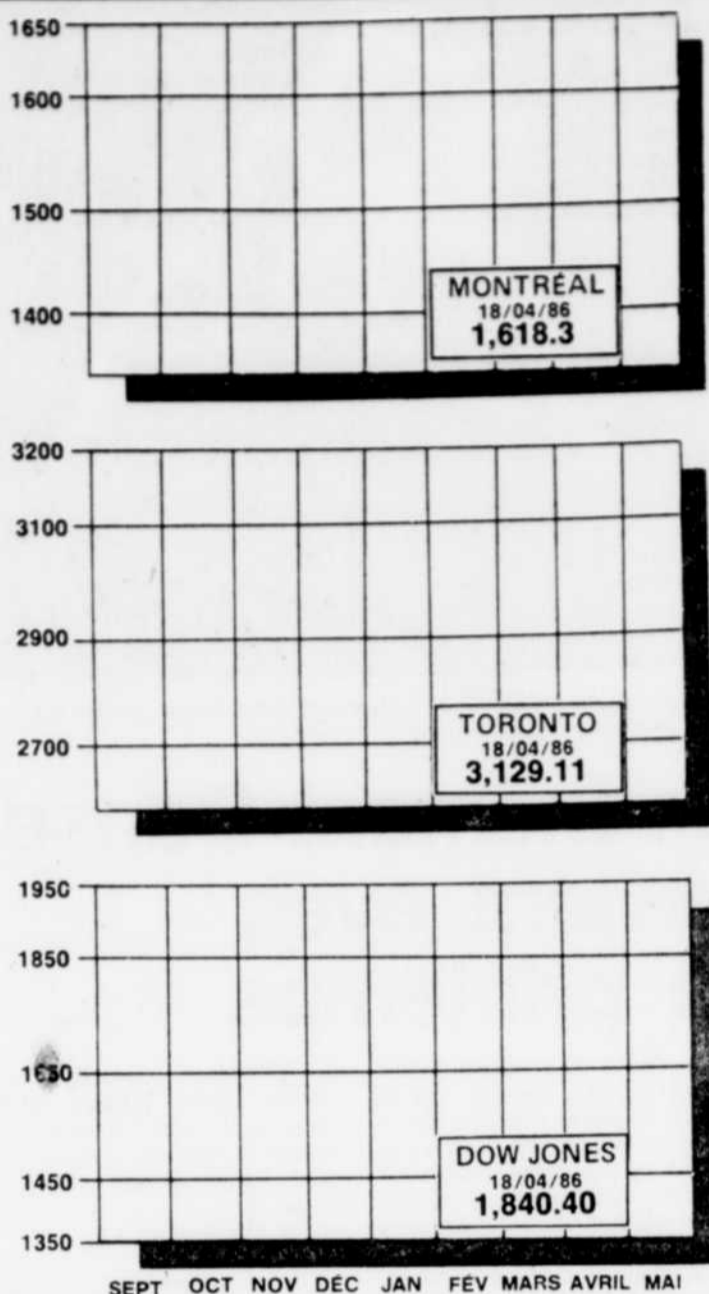
C'est cette liste de sociétés et la valeur en bourse des actions détenues au 31 décembre que nous vous présentons ci-contre.

INVESTISSEMENTS EN ACTIONS au 31 décembre 1985 (valeur de réalisation — en milliers de dollars)

ENTREPRISES	Montant	bons de souscription	Montant
Agnico-Eagle Mines		Karstadt AG	256
Alberta Energy Co	6 158	Kuroray Co Ltd	5 397
Alcan Limitée	6 378	Labatt Limitée, John	5 664
AMCA International	342 068	Lac Minerals Ltd	84 020
American Express	9 359	Logistec Corporation	24 923
Amsterdam-Rotterdam Bank	5 304	Lonvest Corporation	1 415
Artopex International Inc.	6 153	MacLean Hunter	8 461
Asamera Inc.	4 484	MacMillan Bloedel ordinaires	20 173
Banque Canadienne Impériale	30 176	MacMillan Bloedel privilégiées	5 756
Banque de Montréal ordinaires	58 744	Marconi Canada	2 546
bons de souscription	136 107	Marine Industries (P)	7 748
Banque de Nouvelle-Ecosse	574	Molson Limitée	126
Banque Nationale du Canada	135 487	classe A	11 613
Banque Royale du Canada	62 577	classe B	231
Banque Toronto-Dominion	231 389	Moore Corporation Limited	198 395
Bell Canada Entreprises	247 512	Nationale-Nederlanden NV ordinaires	23
Bow Valley Industries Ltd	454 757	certificats participants	5 270
Brascade Inc.	44 729	National Victoria and Grey Trustco ordinaires	14 503
ordinaires		Noranda Inc., Mines ordinaires	44 156
priviliées A, B, C, D	1 077	priviliées	723
Brascade Ressources	160 446	Norcan Limitée ordinaires	50 044
Brascan Limited (A)	37 603	classe A	9 070
Bristol-Myers	7 559	Northern Telecom	188 547
Brunswick Mining Corporation	5 041	Nova, an Alberta Corporation (A)	69 018
CAE Industries Ltd	16 337	Oshawa Group Limited (A)	29 910
C-I-L Inc.	10 945	PanCan Minerals Inc.	2 596
Campbell Inc.	9 028	PanCanadian Petroleum	58 986
ordinaires		Philip Morris Inc.	5 710
bons de souscription	9 343	Placer Development Limited ordinaires	64 763
Campeau Corporation	292	bons de souscription	255
Canada Northwest Energy ordinaires	569	récépissés	1 613
bons de souscription	18 863	Power, Corporation financière	155 000
Canadian Occidental Petroleum	768	Prenor Ltée Groupe	8 832
Campbell Red Lake Mines	26 868	Provigo Inc.	70 740
Canadien Tire Corporation (A)	6 062	Québec-Téléphone	31 986
Canadien Pacifique	26 099	Ranger Oil Limited	17 287
Canam Manac Inc.	543 200	Reitman's Limited ordinaires	387
Canron Inc.	13 344	classe A	18 195
Celanese Canada Inc.	24 660	Rio Algom Limited	31 913
Lafarge Corporation ordinaires	5 079	Royal Trustco Limited (A)	25 775
priviliées	1 642	Sceptre Resources ordinaires	30 955
Cominco Ltée	5 601	bons de souscription	350
Comterm Inc.	23 318	Seagram Limitée	233 557
ordinaires		Sears Canada Inc.	6 148
bons de souscription	5 144	Shell Canada (A)	23 338
Consolidated-Bathurst	1 215	Siemens AG	8 366
Denison Mines Limited	27 699	Société d'investissement Desjardins	14 185
classe A	17 817	Sony Corporation	6 676
classe B	10 728	Southam Inc.	35 648
Dofasco Inc. (A)	94 621	Steinberg Inc.	7 350
priviliées	7 093	ordinaires	40 222
Domco Ltée	5 739	classe A	42 742
Dome Canada Limited	7 159	Stelco Inc.	5 887
Dome Mines Limited	6 864	Banque Suisse Corp.	
Dominion Textile Inc.	37 349	Teck, Corporation	11 450
Domtar Inc.	138 997	classe B	3 006
Donohue Inc.	7 246	priviliées	13 018
Dylox Limited (P)	34 642	Télé-Métropole Inc.	
Echo Bay Mines Ltd	44 377	Texaco Canada Inc.	47 331
Falconbridge Limitée ordinaires	43 830	ordinaires	2 614
bons de souscription	2 676	récépissés	127 912
Fiat ordinaires	1 304	Thomson Newspapers (A)	5 478
priviliées	3 940	Tokyo Electric Power	64 543
Fujitsu Ltd	6 042	TransAlta Utilities	107 504
Gaz Métropolitain Inc.	21 138	TransCanada PipeLines	7 570
General Electric Company	5 332	Trizec Ltée (A)	20 427
Genstar Corporation	89 317	Trust Général du Canada	
Gulf Canada Limitée	41 154	Union Bank of Switzerland ordinaires	4 912
Imasco Limitée	22 697	certificats participants	1 760
Impériale Ltée (A)	219 085	Vidéotron Ltée (A)	74 464
Inco Limitée	22 047	Volkswagengerk AG	9 431
IBM Corporation	10 015	Walker Resources Ltd, Hiram	164 263
Innopac Inc.	7 484	Westburne International	17 151
Interprovincial Pipeline	21 550	Weston Limitée, George	5 696
Ipsco Inc.	6 383	Winterthur	5 178
Ivaco Inc.	15 223		
classe A	9 843		
priviliées			

— Ce tableau fait état de la propriété de bloc d'actions représentant au moins \$5 millions et ceux qui permettent à la Caisse de détenir plus de 10 pour 100 des droits de vote.

TENDANCES DES MARCHÉS



L'indice général a gagné 15 points durant la semaine

◆ La séance de vendredi s'est terminée sur une note légèrement négative à la Bourse de Montréal. En hausse tous les autres jours de la semaine, l'indice général a clôturé en baisse de 1.88 point, à 1618.37 comparativement à 1602.67 le vendredi précédent.

par La Presse CANADIENNE

Mais au total la semaine a donc été bonne, le grand indice du marché enregistrant un gain net de 15.70 points.

Le compartiment des valeurs minières finit la semaine en hausse nette de 26.80 points. Et en terminant vendredi à un sommet de 2022.45, le groupe des forestières affiche un gain hebdomadaire net de 69.29 points.

Ron Meisels, vice-président à la maison de courtiers Nesbitt Thomson à Montréal, constate que toutes les Bourses nord-américaines sont en effervescence. La tendance est à la hausse et le marché a beaucoup de possibilités pour progresser encore bien davantage, dit-il.

Il rappelle qu'en 1968, 45 pour 100 des avoirs des Nord-Américains étaient placés dans des actions. Mais aujourd'hui, cette proportion n'est plus que de 25 pour 100, ce qui donne à penser que les gens ont beaucoup d'argent placé dans des obligations. "Il y a une place pour une croissance à long terme."

Selon M. Meisels, les valeurs forestières sont à la hausse parce que c'est un groupe qui a une rotation naturelle. Les gestionnaires de portefeuille ont abandonné les valeurs bancaires pour se tourner vers les produits de consommation et quand il y a une demande, les cours montent.

À la Bourse de New York, l'indice Dow Jones des industrielles a terminé la semaine à 1840.40 contre 1790.18 le vendredi précédent. Ce qui donne un gain net de 50.22 points en dépit d'une mauvaise performance du marché lors de la dernière séance.

À la Bourse de Toronto, l'indice composé TSE-300 finit la semaine en hausse nette de 45.48 points, à 3129.11. ●

piscine sansouci inc.

DÉCOUVREZ LES PLAISIRS DE L'EAU DANS VOTRE PROPRE COUR AVEC UNE PISCINE CREUSÉE OU HORS-TERRE



ACHETEZ UNE PISCINE "FUNNY POOL" CE SOIR et BAIGNEZ-VOUS DEMAIN



Si vous êtes exigeant et soucieux d'acheter un produit de qualité, fiez-vous à des spécialistes à la réputation solide, établie depuis près d'un quart de siècle!

839-6221



81, Principale, St-Romuald (face au centre d'achats)

PROMOTION présaison

Offre spéciale MALAGA

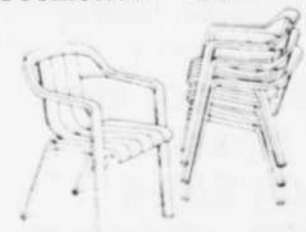
Il comprend 4 fauteuils empilables Malaga et une table ronde de diamètre 100 cm (40") - pieds démontables. Vous trouverez la gamme complète Jardin et la gamme Malaga en démonstration chez votre spécialiste de meubles de patio!

CHAISES MALAGA avec table ronde de 100 cm **239\$**

Aussi disponible: table de 120 cm pour 408 de plus. Garantie de 3 ans par Grosfillex.



CHAISES MALAGA Promotion: **29⁹⁵\$**



Angle boulevard Hamel et Henri IV (418) 871-2221

Carré Parent, face au Vieux-Port, 692-1682

Haute ville: la police croit à la fin de la série d'agressions

◆ Cinq arrestations effectuées au cours des dernières semaines ont permis à la police de Québec d'éclaircir la moitié de la quinzaine de vols qualifiés commis depuis le début de mars sur des passants, à la haute-ville, et les agents sont en mesure d'affirmer que cette série d'agressions a pris fin.

par Michel TRUCHON

Ces personnes ont été mises en accusation, certaines pour plusieurs affaires et pour des vols du même genre commis dans d'autres villes. Dans des cas, les individus "travaillaient" seuls, dans d'autres cas ils étaient accompagnés d'un complice. Plusieurs des vols avaient été commis dans des stationnements et les victimes avaient été menacées d'un couteau et parfois bousculées.

L'intervention des enquêteurs n'a pourtant pas pour autant mis fin au phénomène de la violence dans les rues. Ainsi, depuis la série d'attaques à la haute-ville, on a rapporté d'autres cas (peut-être une dizaine, mais la police ne peut fournir de chiffres précis) mais, précise-t-on, ces vols qualifiés se sont produits dans tous les secteurs de la ville.

La façon d'opérer permet de supposer qu'ils sont l'oeuvre d'individus qui répètent leur geste à plusieurs reprises. Les victimes sont à part sensiblement égale des hommes et des femmes, les agressions sont commises le plus généralement dans des coins isolés, mal éclairés, alors que la victime est seule et, souvent, c'est un couteau qu'on emploie pour l'intimider.

La police refuse, dans ces cas, de parler d'une autre série de vols, disant qu'il s'agit de cas isolés. C'est toujours l'argent d'abord que les voleurs visent, puis les bijoux. Jusqu'à maintenant, personne n'a subi de blessure sérieuse lors de ces attaques. Certaines victimes ont eu des ecchymoses, après avoir été bousculées.

L'agent Daniel Lemire, du service des relations publiques de la police de Québec, pense que certains conseils en apparence anodins peuvent empêcher que ce genre de vol ait des conséquences graves et, dans certains cas, empêcher que l'agression ne se produise.

Il recommande notamment aux personnes qui doivent se déplacer à pied seules et à une heure tardive de toujours se fixer un itinéraire et de le respecter. Évitez les raccourcis et avisez un proche de votre déplacement, quand c'est possible, suggère le policier.

Aux femmes, il recommande quand c'est possible de ne pas emporter de sac à main ou tout au moins de n'y mettre que des objets sans valeur. Si vous devez transporter de l'argent ou des papiers, mettez-les à part, dans une poche de vêtement bien camouflée, par exemple.

Si quelqu'un est victime d'une agression, on lui recommande de se réfugier le plus rapidement possible dans un endroit sûr, comme un commerce, un lieu public ou une maison de parents-secours. Et, c'est très important, il faut avvertir la police au plus vite.

Un dernier conseil du policier, peut-être le plus sage: ne jamais tenter de résister si quelqu'un essaie de vous détrousser. "Est-ce que cela vaut la peine d'être blessé pour \$10 ou \$50?"

Plamondon coupable de trois meurtres

◆ MONTREAL (PC) - Au terme d'un procès d'un mois, Yves "Colosse" Plamondon a été reconnu coupable hier après-midi par un jury des Assises de trois meurtres prémédités commis à Québec et dans les environs entre les mois de décembre 1983 et août 1985.

Ce n'est qu'après une brève délibération, que le jury, composé de sept hommes et cinq femmes, a rendu sa décision.

Le juge Jacques Ducros, de la cour supérieure, a automatiquement condamné l'accusé à la prison à perpétuité. Selon les nouvelles dispositions du code pénal, Plamondon, 35 ans, pourra faire une demande de libération dans 15 ans.

On sait que le premier procès de Plamondon avait avorté à Québec au début de l'année après le premier jour d'audiences. Un article publié dans un quotidien de Québec avait poussé l'avocat de la défense, Me Léo-René Maranda, à demander qu'on recommence un deuxième procès dans une autre ville. ●

PORTRAIT D'UNE ENTREPRISE DYNAMIQUE

publi-reportage

CHARLESBOURG TOYOTA un long cheminement vers la réussite!



Monsieur
JOACHIM BEAULIEU
président-fondateur

En 1946, Monsieur Joachim Beaulieu ouvre un petit garage au 7925, boul. Henri-Bourassa, près de la 80e Rue, sous le nom de J. Beaulieu. Ses spécialités: le débosselage, la peinture et la soudure.

En 1952, Monsieur Beaulieu agrandit son garage et diversifie ses services. Désormais, il offre le remorquage, les pompes à essence et la vente de voitures usagées.

En 1954, face à une expansion toujours grandissante, la décision est prise... la raison sociale sera changée pour Charlesbourg Automobiles.

En 1959, Charlesbourg Automobiles devient concessionnaire des voitures Studebaker, jusqu'à l'abandon de cette marque. Puis en 1966, il devient concessionnaire TOYOTA et adopte le nom de CHARLESBOURG TOYOTA.

Enfin, **en 1973**, désireux offrir un service amélioré à sa clientèle, Charlesbourg Toyota inaugure une succursale de service, ainsi qu'un département de pièces et de réparation, au 6070, boul. du Jardin, à proximité du zoo. C'est à cette adresse que tous les services seront ultérieurement centralisés, (1977) y compris la vente des voitures.



Charlesbourg Toyota
à la fine pointe de la technologie!

UNE AFFAIRE DE FAMILLE...



REJEAN BEAULIEU
directeur des ventes



CLAUDE BEAULIEU
directeur du service



DENIS BEAULIEU
directeur des pièces



BENOÎT BEAULIEU
secrétaire-trésorier

Les quatre fils de Monsieur Beaulieu occupent maintenant des postes clés au sein de l'entreprise et collaborent étroitement avec un personnel qualifié de 44 employés. Un capital humain riche en ressources et garant du succès pour l'avenir.

PLUS QU'UNE FAÇADE!

LE SERVICE DES VENTES

Un ordinateur ultramoderne garde en mémoire tous les modèles Toyota disponibles au Québec et localise en quelques secondes le véhicule que vous recherchez.

LE DÉPARTEMENT DES PIÈCES

L'ordinateur entre de nouveau en jeu quand vient le temps de retracer une pièce et de maintenir l'inventaire complet (plus de 200 000\$ de pièces en stock).

UNE NOUVELLE CHAMBRE À PEINTURE

avec four intégré, contrôlé électroniquement, assure à chaque véhicule une finition impeccable et durable.

LE DÉPARTEMENT DE VOITURES USAGÉES

offre le sceau "REMISE À NEUF", une garantie qui a fait ses preuves. Chaque voiture est inspectée, mise au point et réparée s'il y a lieu, avant que le sceau ne soit apposé.

Après 40 années d'existence, dont 20 associées à Toyota, Charlesbourg Toyota a procédé cette année à d'importants travaux de rénovation. Ses installations, plus modernes que jamais, projettent l'image de la réussite!

40 ans d'existence... 20 ans avec Toyota

CHARLESBOURG TOYOTA

6070, BOULEVARD DU JARDIN, CHARLESBOURG - 623-9843



LES DIMANCHES DE



CONCOURS

5 PRIX À GAGNER!

◆ Si tu participes au concours de la "BD du dimanche", tu cours la chance d'enlever un des cinq magnifiques prix suivants, lesquels seront attribués, en juin, par tirage au sort.

LES CINQ PRIX

- 1— Une paire de lunettes d'approche Bushnell, 8 x 40, grande angulaire avec boîtier monobloc Sportview.
- 2— Une caméra 35 mm, Ricoh FF-70, entièrement automatique avec lampe-éclair incorporée et cadran à cristaux liquides.
- 3— Un "walkman" Sony WM-F1011, radio am / fm, lecteur de cassettes stéréo et casque d'écoute.
- 4— Une radiocassette stéréo Sony am / fm, CF-3000, deux haut-parleurs.
- 5— Un télescope Bushnell tout équipé: monture équatoriale, trois oculaires, doubleur, redresseur d'images, écran de protection solaire, chercheur d'étoiles, filtre lunaire, contrôle flexible, trépied, prisme diagonal. Longueur focale: 910 mm; diamètre: 60 mm.

POUR PARTICIPER

Si tu as le goût de participer, rien de plus simple. Tu dois répondre correctement à la question que voici et envoyer ta réponse, dans le meilleur délai à: **CRAYONS DE SOLEIL, concours "La BD du dimanche", 390 rue Saint-Vallier est, Québec, G1K 7J6.**

La question — L'inventeur du téléphone, Alexander Graham Bell, est né en Ecosse et est mort en Nouvelle-Ecosse. **Vrai ou faux?**

BONNE CHANCE!

CONCOURS

FAIS UN DESSIN, ÇA FAIT DU BIEN!

◆ **CRAYONS DE SOLEIL** et l'Association canadienne pour la santé mentale te proposent de faire un dessin sur le thème "Je me fais du bien". Oui, tu as bien compris, il s'agit bien d'un concours.

Il l'arrive parfois sans doute, de n'être pas très fier de toi parce que, par exemple, tu as fait de la peine à ta maman ou à ton papa. Il l'arrive aussi d'éprouver une grande tristesse parce que tu ne trouves personne pour partager tes jeux, parce que tu as perdu un ami ou parce que tu as égaré ton jouet préféré. Mais, tu connais sans doute bien des moyens d'effacer la peine que tu as pour regagner enfin ta bonne humeur.

CRAYONS DE SOLEIL et l'Association canadienne pour la santé mentale parient que tu as une de ces belles façons de chasser la tristesse, quelque chose qui te fait beaucoup de bien.

Voilà, **CRAYONS DE SOLEIL** et l'Association canadienne pour la santé mentale te proposent de dessiner sur une feuille de papier ce que tu fais pour chasser la tristesse. Et sous ton dessin, écris simplement quelques mots d'explication comme: par exemple, "Je donne une fleur sauvage à maman parce que je lui ai fait de la peine".

Ton dessin, tu dois le faire parvenir pour le lundi, 28 avril, à l'Association canadienne pour la santé mentale, au

soin de Mme Christine Berryman, 432 boulevard Saint-Cyrille ouest, Québec, G1S 1S3. N'oublie surtout pas d'inscrire à l'endos de ton dessin tes nom, âge, adresse, code postal et numéro de téléphone. Pour participer à ce concours tu dois avoir moins de 12 ans.

LES PRIX À GAGNER

- Le grand gagnant ou la grande gagnante recevra un prix de \$25 et son dessin sera converti en une affiche qui sera distribuée dans toute la région de Québec.
- Deuxième prix: un livre de la Collection Jeunesse.
- Troisième prix: 2 billets pour assister à un spectacle de marionnettes au Grand Théâtre de Québec.
- Prix collectif: 20 gagnants seront tirés au hasard parmi les participants qui pourront participer à un repas de groupe au restaurant McDonald's (590 boulevard Hamel, Québec).
- Sans compter que tous les dessins reçus seront exposés à la bibliothèque Gabrielle-Roy de Québec du 4 au 10 mai.



LA MEILLEURE RAISON QUI SOIT D'ARRIVER EN RETARD

◆ **DETROIT** (d'après AP) — S'il y avait un concours pour déterminer la raison la meilleure d'arriver en retard au travail, c'est sûrement David Klee qui l'emporterait.

"Mon cochon est tombé dans ma fournaise et j'ai dû la démonter pour pouvoir le sortir de là," a confié David à son patron.

Et pourtant, David qui exploite une ferme et qui travaille aussi dans une usine de la General Motors, assure, jure même que c'est vrai.

L'incident est arrivé, au printemps de 1985, alors que David Klee et madame ont dû soigner dans leur demeure un cochonnet malade. Le jeune animal s'est vite rétabli et, une nuit, a arpenté tous les recoins de la demeure des Klee.

Dans le salon, le petit cochon a aperçu une sortie d'air chaud dont la grille avait été enlevée. Il est tombé dans le conduit et a glissé, bien malgré lui, jusque dans la fournaise.

"Le cochonnet poussait des cris et faisait tout un boucan. Vous auriez dû entendre ça. Je peux dire qu'il nous a donné du fil à retordre", a confié Klee au Detroit Free Press.

Il leur a fallu bien du temps pour tirer le petit animal de sa fâcheuse position. Si bien, que David est entré au travail avec une heure de retard.

Hélas, ses patrons qui se sont bien bidonnés d'entendre une pareille justification, ont quand même dû supprimer une heure du salaire de l'infortuné sauveur. Un autre "coup de cochon".

Une bande dessinée créée par Denis GOULET en collaboration avec André "Gag" GAGNON.

LES MIROBOLANTES MÉSAVENTURES DE : ROGER BIGRAS DANS: L'APPEL

A SUIVRE